

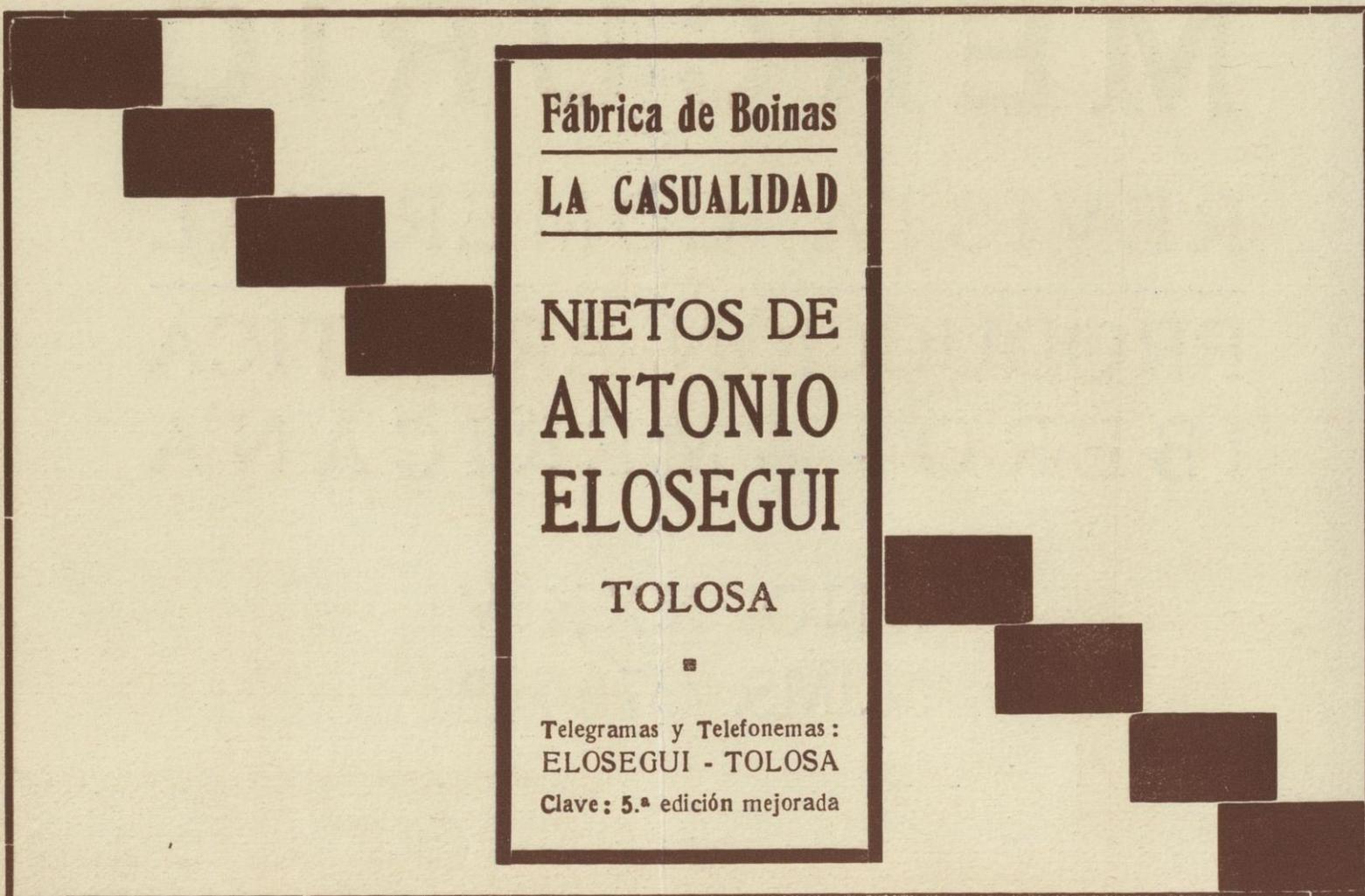
**SEVILLA**

**Francisco Abascal**

---

**Almacenista y Exportador de  
Aceitunas Sevillanas**

△ △ △                      △ △ △



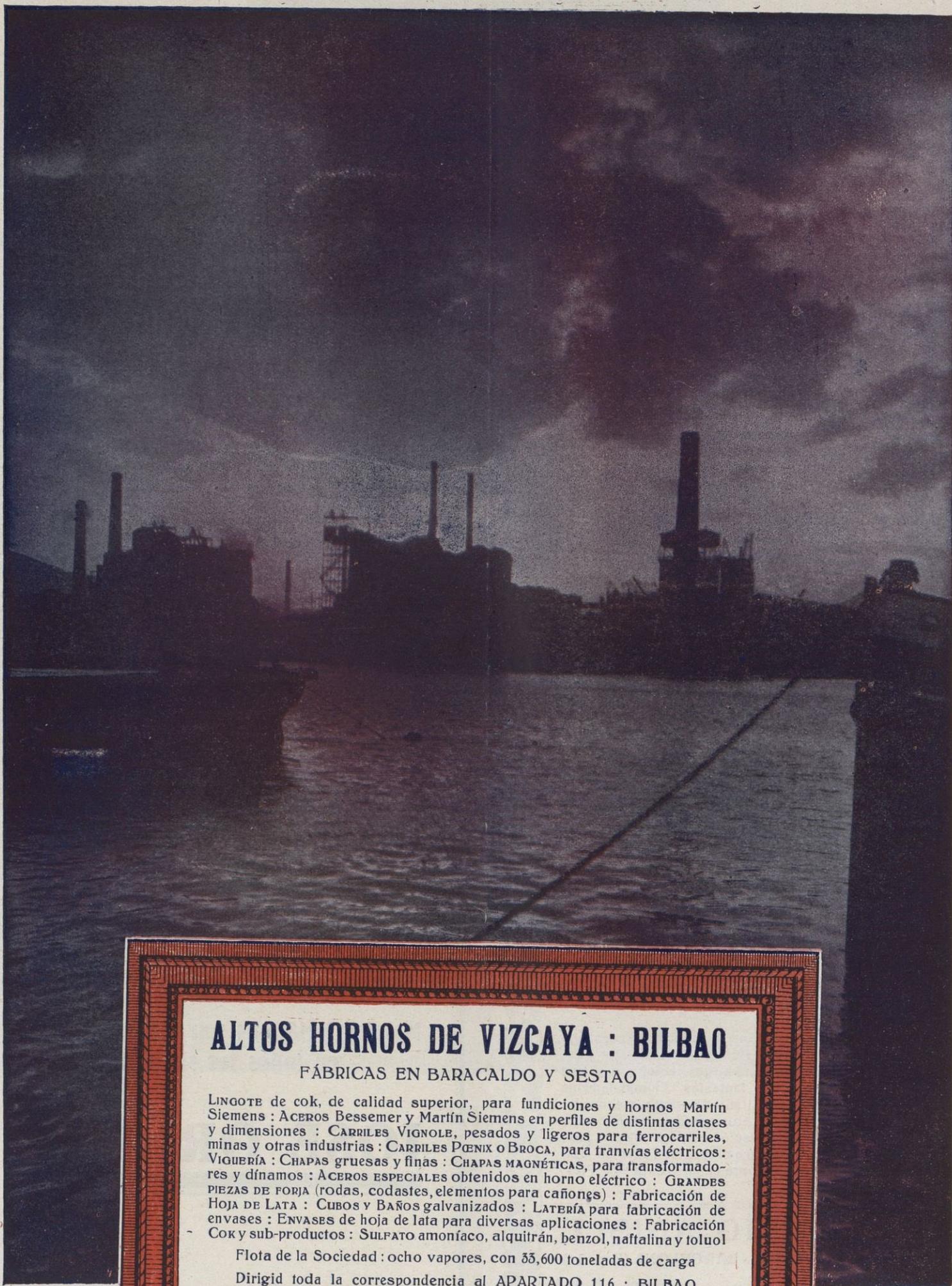
**Fábrica de Boinas**  
**LA CASUALIDAD**

**NIETOS DE  
ANTONIO  
ELOSEGUI**

**TOLOSA**

■

Telegramas y Telefonemas :  
ELOSEGUI - TOLOSA  
Clave : 5.ª edición mejorada



## **ALTOS HORNOS DE VIZCAYA : BILBAO**

FÁBRICAS EN BARACALDO Y SESTAO

LINGOTE de cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens : ACEROS Bessemer y Martín Siemens en perfiles de distintas clases y dimensiones : CARRILES VIGNOLE, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias : CARRILES PENIX o BROCA, para tranvías eléctricos : VIGUERÍA : CHAPAS gruesas y finas : CHAPAS MAGNÉTICAS, para transformadores y dínamos : ACEROS ESPECIALES obtenidos en horno eléctrico : GRANDES PIEZAS DE FORJA (rodas, codastes, elementos para cañones) : Fabricación de HOJA DE LATA : CUBOS y BAÑOS galvanizados : LATERÍA para fabricación de envases : ENVASES de hoja de lata para diversas aplicaciones : Fabricación COK y sub-productos : SULFATO amoníaco, alquitrán, benzol, naftalina y toluol

Flota de la Sociedad : ocho vapores, con 35,600 toneladas de carga

Dirigid toda la correspondencia al APARTADO 116 : BILBAO

**Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya : Bilbao**

# ESTA ES LA MARCA

QUE DEBE PEDIR



*Purga  
Refresca  
Desinfecta*

Purgante ideal, con su uso los desarreglos del estómago e intestinos desaparecen como por encanto

REPRESENTANTES PARA ESPAÑA  
**GIMENEZ-SALINAS y C.ª, Sagúés, 2 y 4: Barcelona**

## CASCO ONDULADOR RADIOACTIVO

25,000 VENDIDOS EN UN MES

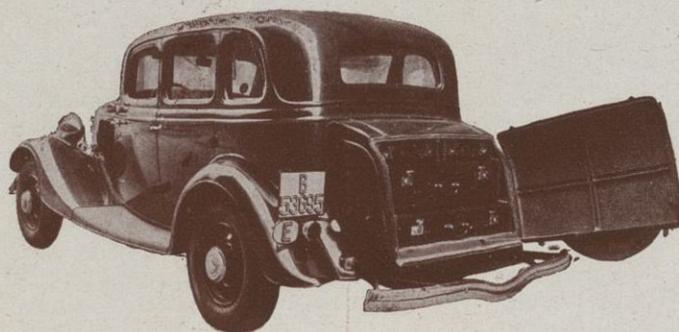


A los diez minutos de ponerse el casco, su cabello quedará repleto de ondas permanentes, flexibles y espléndidas. Con el formador que incluimos, puede formarse toda clase de fantasías. Completamente inofensivo y de duración ilimitada. Exito asegurado. Equipo completo, como propaganda, durante ocho días, pesetas 9'50. Indíquese si es para raya al lado (derecho o izquierdo) o para el medio. Tenemos también cascos onduladores para caballeros a 9'50 Ptas.

GIROS A

**D. OCTAVIO ANISLE**

Primero Mayo, 23, pral. - BARCELONA (España)



**Maletas Metálicas para Automóviles  
en todos los sistemas**

## JOSÉ ORIOLA

**BARCELONA**

Torrente Vidalet, 78 - Teléfono n.º 77188

# Francisco Lacambra Lacambra

## Fábrica de batir y laminar cobre y latón

Casa fundada en el año 1808

MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA 1888, MEDALLA DE ORO COLECTIVA DEL TRABAJO 1927

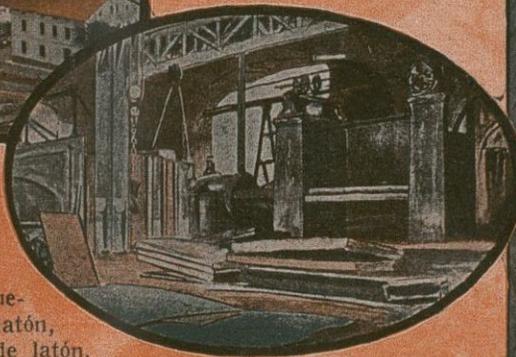


DESPACHO :

ALI-BEY, NÚM. 23

Teléfono número 50807

**BARCELONA**



Planchas de cobre (hasta 3 metros anchura), Barras de cobre, Alambres de cobre, Discos de cobre, Tiras de cobre (electrolítico), Casquetería de cobre, Planchas de latón, Barras de latón, Alambres de latón, Discos de latón, Tiras de latón, Placas de cobre para hogares de locomotoras

## Fábrica de Conductores Eléctricos

CALLE CORTES, 500 - Teléfono 32634

Hilos y cables desnudos, Hilos y cables aislados, Hilos para bobinas (cubiertos con algodón y seda), Cables redondos desnudos, Cables redondos cubiertos, Cables rectangulares, Cables pararrayos, Delgas para colector, Cordones flexibles, Pletinas desnudas, Pletinas cubiertas y toda clase de trabajos especiales en cobre electrolítico para la aplicación del ramo de electricidad



# José M.<sup>a</sup> de Garay y Sesúmagá

## FÁBRICA DE GOMAS

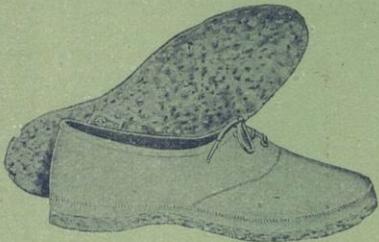
La primera y más importante de España

RETUERTO, 24

TELÉFONO 97153

Dirección Telegráfica y Telefónica: GARAY (Baracaldo)

Para precios y descuentos pídase detalles  
y catálogo ilustrado



BARACALDO (Vizcaya)



# BANCO DE BILBAO

Fundado en 1857

Capital social Ptas 100.000,000

Capital emitido de-  
sembolsado.... 69.750,000'00 Ptas.

Reservas..... 86.679,449'11 »  
156.429,449'11 »

BALANCE : 4,179 224,321'20 PTAS.

Domicilio social : BILBAO

Dirección telegráfica : BANCUBAO

Claves : Petersons 3.ª - PETCO - Particulares

ALBACETE - ALCOY - ALGORTA - ALICANTE - ALMERÍA - ARANDA DE DUERO - ASTORGA - BADAJOZ - BARACALDO - BARCELONA - BARCELONA AG. A - BARCELONA AG. B - BERMEO - BILBAO (GRAN VIA) - BRIVIESCA - BURGOS - CASTRO URDIALES - CÓRDOBA - CORUÑA - DURANGO - ELIZONDO - ESTELLA - GERONA - GIJÓN - GUERNICA - JEREZ DE LA FRONTERA - LAS ARENAS - LAS PALMAS LEÓN - LEQUEITIO - LÉRIDA - LERMA - LOGROÑO - LONDRES - MADRID - MADRID AG. A - MADRID AG. B - MADRID AG. C - MADRID AG. D - MÁLAGA - MEDINA DE POMAR - MELILLA - MIRANDA DE EBRO - MURCIA - ORDUÑA - PALENCIA - PAMPLONA - PARÍS - PEÑARROYA - PONTERRADA - PUEBLO NUEVO - REINOSA - REUS - ROA DE DUERO - SABADELL - SAGUNTO PUERTO - SALAMANCA - SAN GUESA - SAN SEBASTIÁN - SANTA CRUZ DE TENERIFE - SANTANDER - SEVILLA - TAFALLA - TÁNGER - TARRASA - TOLEDO - TUDELA - VALDEPEÑAS - VALENCIA - VALENCIA PUERTO - VIGO - VITORIA - ZAMORA - ZARAGOZA

## TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de julio de 1933, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES  
A la vista..... 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
- (A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 1/2 % anual
- (B) Imposiciones:
- Imposiciones a plazo de 3 meses..... 3 % anual  
Imposiciones a 6 meses: 3'60 % »  
Imposiciones a 12 meses o más..... 4 % »

Figuran para las cuentas corrientes a plazo, los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo

## PRINCIPALES OPERACIONES EN ESPAÑA

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo. Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.

Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, New-York, etc., para el comercio de importación, en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas.

Descuento de L. documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.

Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.

Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc., compra-venta de valores.

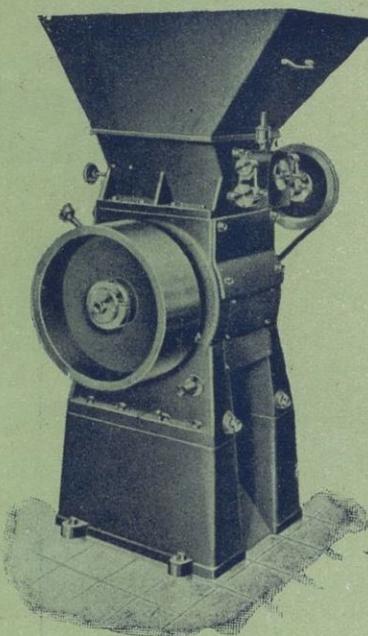
Depósitos de valores. Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.

Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera. Negociaciones de francos, libras, dólares, etc., aflanzamientos de cambio extranjero.

## EN PARÍS Y LONDRES

El Banco de Bilbao en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra y la Sucursal de París, actúan ante todo para fomentar y facilitar el comercio angloespañol y franco-hispano, dedicándose toda su atención efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cobros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas.

Las operaciones de cambio, Bolsa, Depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.



## Roca & Guix

≡ Sociedad Limitada ≡



MARCA REGISTRADA

Toda clase de MAQUINARIA PARA GOMA

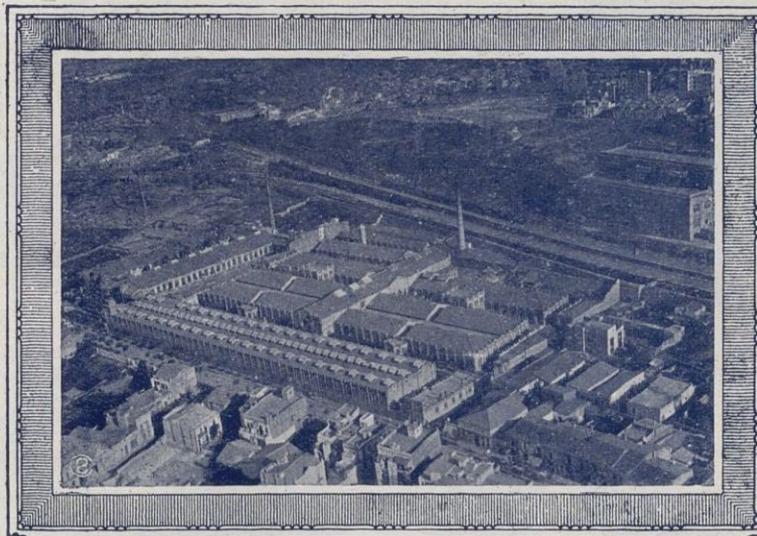
Especialidad  
Prensas eléctricas

Excelentes referencias  
de 24 países extranjeros

Nueva máquina para pulverizar la goma. Tipo V R G, Patente número 136298. Producción horaria 250 kg. Fuerza requerida 7 HP. Uno de los últimos modelos de maquinaria de la casa española **Roca & Guix, Sociedad Limitada**, universalmente conocida

Oficinas: TORRIJOS, 42 BIS (G.) - TELÉF. 72162  
Talleres

MARTÍ VILANOVA Y ALI-BEY (S. M.) - TEL. 52102  
CIUDAD REAL, NÚM. 41 (G.) - TELÉFONO 72162



Vista general de la FABRICA n.º 12 de la Sociedad (Hospitalet-Barcelona)

## Unión Industrial Algodonera, S. A.

CAPITAL : 35.000,000 PESETAS

HILADOS DE ALGODÓN  
TEJIDOS - TRENZAS PARA  
CERILLAS FOSFÓRICAS

TELÉFONOS : 20784, 20785 y 20786

Domicilio social : LAURIA, 28 - BARCELONA

# BIBERON

# LACTAN

PRODUCCIÓN NACIONAL



Premiado en todas las Exposiciones y Congresos de Medicina que ha concurrido

PRODUCTOR: **PEDRO BROS**  
Juegos Florales, 178 : BARCELONA

IDEAL - PRÁCTICO - PERFECTO



ACUMULADORES

# FEDERAL

MATERIAL ELÉCTRICO  
PARA AUTOMÓVILES

RECAMBIOS MECÁNICOS  
PARA

# FIAT

**J. PUJUELO SANZ, S. en C.**

MALLORCA, 178

MUNTANER, 110

TELÉFONO 76879

# BARCELONA



ADOPTÉ PARA RELLENAR SUS COLCHONES EL INSUSTITUIBLE, HIGIÉNICO Y ECONÓMICO

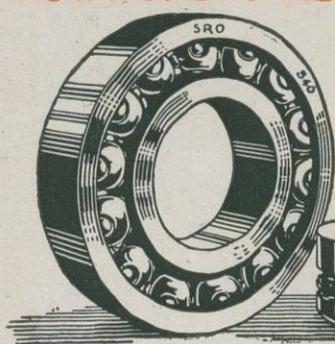
## CRIN NATURAL "MELP"

Aventaja a la lana en elasticidad y es de duración indefinida  
De venta en los establecimientos del ramo

**Manufactura Española L. Paulí**

Riereta, 16 : Barcelona

LA VIDA MODERNA EXIGE DESECHAR  
LO ANTICUADO



Los Cojinetes de Bolas SRO son garantía de una buena marcha en todas partes

Proveedores de las primeras marcas europeas de automóviles

Pídase lista de precios

Cojinetes de Bolas SRO Radiales  
Cojinetes de Bolas SRO Axiales (de Tope)  
Cojinetes de Bolas SRO para Transmisiones

Resuelven todos los problemas de rozamiento en Automóviles, Transmisiones y Maquinaria

Agentes Generales

**CASANELLAS Y CORTADELLAS** : Casanova, 50 - Teléf. 34667 : Barcelona

## Diccionario de la Lengua Española

por el Excmo. Sr. D. Salvador Viada y Vilaseca



**CUERDAS ARMÓNICAS**

FABRICANTE

**M. CURMATCHAS**

Paseo Aduana, 4 : Teléfono 18958

BARCELONA  
Casa fundada en 1730

Especialidad en cuerdas blancas de tripa : Cuerdas de tripa para maquinaria, raqueta y Cat-gut

EXPORTACIÓN

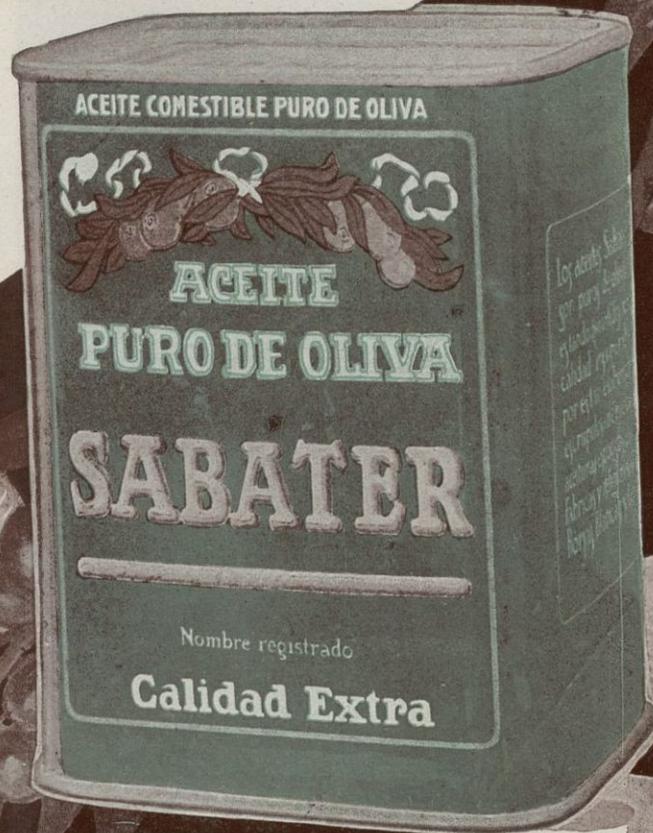
VENTA EXCLUSIVA AL POR MAYOR



**Hijos de José Sabater**

Casa fundada en 1820

**REUS**



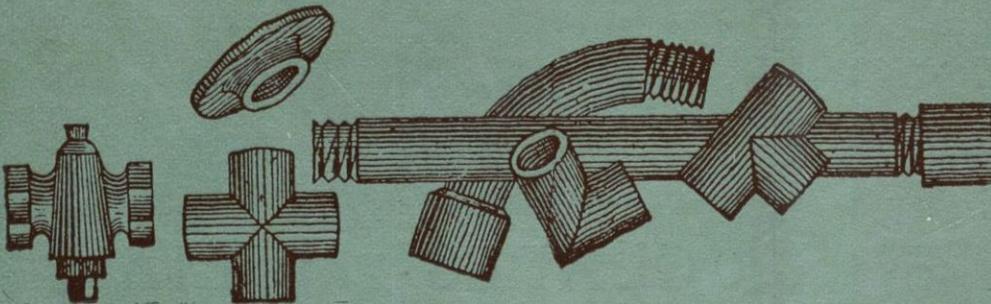
Aceites puros de oliva : Fabricación, Refinación, Exportación Almendras, Avellanas, Piñones, &

**Marcelino Ibáñez de Betolaza**

Dirección postal:  
APARTADO N.º 251

**BILBAO**

Teleg. y telefonemas :  
RADIATUB-BILBAO



**Accesorios de hierro maleable**

Herramienta y robinetería para tuberías de agua, gas, vapor, aire comprimido y petróleo : Radiadores para calefacción ; Fábrica de tubos de hierro y acero ; Tubos de hierro forjados, negros y galvanizados ;:

Reservado

para la

**C. T.**



# Carbonell y C.ª

S. en C.

CÓRDOBA - (España)

Primera Casa exportadora de España de Aceites puros de Oliva

Su exportación en el año 1931 ascendió a 12.518,923 kilogramos netos de aceite, en sus diferentes calidades finas, de marcas bien acreditadas

**FISCHER FAG**  
COJINETES DE BOLAS  
RODAMIENTOS DE RODILLOS  
CILÍNDRICOS, ESFÉRICOS Y CÓNICOS  
BOLAS Y RODILLOS  
DE ACERO

Representante exclusivo con depósito para CATALUÑA Y BALEARES

**A. VARGAS**  
BARCELONA  
Madrazo, 58 : Tel. 79546

## La Productora de Bórax

### Artículos Químicos, S. A.

BADALONA

Capital : 5.000,000 de Pesetas

Fabricantes de Bórax, Acido Bórico y Acido Tartárico



Para precios, muestras y condiciones de venta dirigirse a

## CLAPÉS Y JULIÁ

Agentes generales para España

BARCELONA

Pablo Iglesias, 56 - Teléfono 12226 y 12942

# MERCURIO

## REVISTA COMERCIAL IBERO-AMERICANA

Año XXXIV

Fundador: D. José Puigdollers Maciá

Núms. 737-738

Director: D. Mariano Viada y Lluch

Oficinas

Barcelona. Vía Layetana, 21  
Madrid . . . C. de Velázquez, 96

Suscripción

España . . . Un año 40 pesetas  
Extranjero. . . » » 50 »

Barcelona, diciembre de 1934

SUMARIO: Comercio iberoamericano, por Mariano Viada. — La industria textil lanera ante la amenaza de un contingente, por Salvador Viada. — Las relaciones comerciales hispanobrasileñas, por C. Maeztu. — La industria argentina de hilados y tejidos de lana. — Producción artística: Visita a Santa María del Mar. — Conferencia de don Joaquín Folch y Torres sobre arte románico. — El Museo de Arte de Cataluña

## COMERCIO IBEROAMERICANO



ON admirable prontitud que contrasta con el atraso con que hace diez años se publicaba, a veces de tres y cuatro años, hemos recibido el tomo segundo de la Estadística del Comercio Exterior de España, correspondiente al pasado año de 1933, en que se detalla minuciosamente el comercio de España con todos los países del mundo, tanto en la importación como en la exportación, señalando cantidades y valores. Acompañan estos datos tan útiles, varios gráficos y estados comparativos del comercio de España en los tres últimos años.

Es de elogiar la ímproba labor de la Dirección general de Aduanas, que es tal vez el único departamento de la complicada maquinaria estatal que ha sabido ponerse a la altura de las naciones más adelantadas del mundo en materia de estadística comercial, de modo que cuando la Sociedad de Naciones elabora y publica las estadísticas del comercio universal, los datos de España figuran honrosamente a su tiempo, al lado de los de las otras naciones, facilitando la comparación de las alternativas del tráfico mundial y preparando la labor de los tratados de comercio que han de suavizar las diversas formas de tarifas arancelarias, contingentes, bloqueos de divisas, reglamentos internos, etc., que hoy dificultan en tan gran manera el libre movimiento de los productos del trabajo humano en su distribución por el mundo.

Aunque todo lo que se refiere al comercio español interesa a MERCURIO, sin embargo la índole de nuestra Revista hace que nos fijemos con preferencia en el comercio iberoamericano, permitiéndonos llevar nuestro granito de arena a la ardua tarea confiada al sector estadístico de la Dirección general de Aduanas.

Por esto, tomando los datos del libro que comentamos, hemos formado el siguiente cuadro, que se contrae al comercio hispanoamericano.

EN MILES DE PESETAS ORO

Naciones	Importación			Exportación		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Argentina . . . . .	35,306	59,304	20,362	55,550	38,975	29,264
Bolivia . . . . .	—	297	878	53	52	16
Brasil . . . . .	4,358	11,265	4,208	4,622	4,166	4,284
Colombia . . . . .	1,125	735	989	1,772	997	1,234
Costa Rica . . . . .	5	7	207	153	36	171
Cuba . . . . .	11,667	9,282	9,372	20,073	15,246	11,742
Chile . . . . .	24,607	12,589	8,462	2,182	655	727
Ecuador . . . . .	3,389	2,545	1,996	95	61	121
Puerto Rico . . . . .	199	46	47	1,341	1,020	1,256
Guatemala . . . . .	121	97	144	292	73	147
Honduras . . . . .	38	20	264	16	19	20
México . . . . .	8,140	11,263	9,353	4,943	4,223	4,454
Nicaragua . . . . .	234	112	815	19	8	5
Panamá . . . . .	190	71	78	6,687	4,957	4,144
Paraguay . . . . .	45	150	178	77	89	19
Perú . . . . .	39	—	167	414	249	283
Salvador . . . . .	1,078	760	1,664	124	276	73
Santo Domingo . . . . .	817	710	1,997	365	398	241
Uruguay . . . . .	1,936	1,406	2,495	10,767	6,533	4,060
Venezuela . . . . .	7,830	5,873	5,617	2,412	1,626	1,383
Totales . . . . .	101,124	116,532	69,293	111,957	79,659	63,644

Comparando estos datos con el total de las cifras de la importación en 1931, 1932 y 1933 (1.175,898, 983,521 y 845,702 pesetas) y de la exportación (990,309, 742,314 y 873,042) se ve que el valor de las mercancías que integran el comercio con los países de Iberoamérica representa el 8'60, 11'85 y 8'19 por 100 de la total importación y el 11'30, 10'73 y 7'29 de la exportación, saldando con 38.689,000 pe-

setas oro en favor de la importación el intercambio hispano-americano en el último trienio.

Pero debido a deficiencias en el suministro de los datos que sirven para formar tales estadísticas, adolecen éstas de graves defectos relacionados con el destino de las mercancías, defectos que no se subsanan a pesar de que hace veinte años MERCURIO viene insistiendo en la necesidad de su corrección y a pesar de que el Vicepresidente del Consejo de Economía, merítísimo Jefe en la Dirección general de Aduanas, convino conmigo en el error referido, si bien dijo que no podían corregirse por estar hechos estos trabajos de estadística a base de los datos que suministraban las Aduanas que habían de considerarse oficiales.

Nos vamos a permitir hacer algunas comparaciones teniendo a la vista los datos que publica el Boletín del Instituto de Economía Americana, Casa de América, suministrados por los respectivos Cónsules, a base de las facturas consulares, documentos jurados.

**Argentina.** — La exportación en 1933, según España, es de 29.264,000 pesetas oro. Según el Boletín, fueron 53.395,803, distribuidas así:

	Pesetas plata
Barcelona.....	23.194,206
Vigo.....	7.546,686
Bilbao.....	5.095,837
Tarragona.....	4.992,525
Alicante.....	4.876,704
Gijón.....	2.341,717
Valencia.....	1.970,621
Cádiz.....	1.944,162
Málaga.....	807,515
Huelva.....	281,922
San Sebastián.....	279,262
Coruña.....	41,290
Almería.....	16,275
Santander.....	7,083

Según la Estadística Argentina en 1933 se recibieron mercancías procedentes de España por valor de 24.671,200 pesos moneda nacional.

**Bolivia.** — Estadística oficial española, 16,000 pesetas oro. Sólo por el puerto de Barcelona se exportaron, según el Boletín, 528 bultos, pesando 21,068 kilogramos y valorados en 104,694 pesetas plata.

**Brasil.** — Estadística española, 4,284,000 pesetas oro. Según la estadística brasileña, dicha nación recibió de España, en 1933, mercancías valoradas en 301,076 £, o sea unas 7.524,900 pesetas oro.

**Colombia.** — Según la estadística que comentamos, se enviaron a Colombia mercancías valoradas en 1.234,000 pesetas oro, y según el Boletín, sólo por el puerto de Barcelona salieron con destino a dicha República, 16,961 bultos con un peso de 697,412 kilogramos y un valor de 2.620,445 pesetas oro. Según la Estadística oficial de Colombia, la importación de España en 1933 fué de 662,699 pesos.

**Costa Rica.** — La Estadística española dice que se enviaron a la República de Costa Rica mercancías por valor de 171,000 pesetas oro, y la de este país dice que importó de España por valor de 619,558 colones.

**Cuba.** — En el cuadro que insertamos al principio de este trabajo, figuran 11.742,000 pesetas. Los datos cubanos son los siguientes:

ESTADO COMPARATIVO DE LAS IMPORTACIONES DE LA REPÚBLICA DE CUBA EN LOS AÑOS 1932-33, POR PAÍSES

Procedencia	1932	1933
	Pesos	Pesos
Estados Unidos.....	27.653,060	22.674,245
Canadá.....	1.076,001	891,374
México.....	844,951	639,112
Antillas Holandesas.....	787,990	535,381
Resto de América.....	948,937	542,319
España.....	2.979,092	2.612,861
Reino Unido.....	2.985,266	2.428,839
Alemania.....	2.133,882	1.897,927
Francia.....	1.688,186	1.250,919
Bélgica.....	732,906	647,268
Holanda.....	761,454	518,071
Resto de Europa.....	2.130,503	1.603,858
India Inglesa.....	4.546,309	4.055,559
Siam.....	1.036,571	894,044
Japón.....	509,483	857,004
Resto de Asia.....	118,460	85,211
Africa.....	81,377	177,681
Oceanía.....	9,876	49,847
Total general...	51.024,263	42.361,520

Con la elocuencia de los números nos dice este estado que España, en el pasado año, ocupó el primer lugar entre las naciones europeas exportadoras a Cuba y el tercer lugar en el total de su comercio importador.

**Chile.** — 727,000 pesetas oro, es el valor que aparece exportado. Según el Boletín, por el puerto de Barcelona salieron 430,560 kilogramos de mercancías, valoradas en 1.790,488 pesetas plata.

**Dominicana.** — 241,000 pesetas oro, y según el Boletín, sólo por Barcelona se exportaron mercancías por valor de 564,210 pesetas oro.

**Ecuador.** — 121,000 pesetas oro figuran en la estadística española, y por nuestros datos, sólo por el puerto de Barcelona salieron con aquel destino mercancías valoradas en 372,215 pesetas oro. Por los datos oficiales de esta República, la importación española fué de 665,897 sucres.

**El Salvador.** — Figura en la lista oficial española de exportaciones con 73,000 pesetas oro, y, en realidad, sólo por el puerto de Barcelona salieron en 1933, 183,533 kilogramos en 3,699 bultos, con un valor de 805,027 pesetas plata, y según los datos oficiales de esta nación, la importación española se valoró en 266,344 colones.

**Guatemala.** — Las cifras que en ambos casos corresponden a esta República, son 147,000 pesetas oro por un lado y 2,412 bultos con 108,370 kilogramos y 456,652 pesetas plata, por otro, y según la estadística guatemalteca, 61,531 pesos oro americano.

**Honduras.** — Los valores en ambos casos son 20,000 pesetas oro y 192,033 pesetas plata.

**México.** — Según la estadística, la exportación ascendió a 4.454,000 pesetas oro, y según el Boletín, por el puerto de Barcelona salieron, con destino a los Estados Unidos Mexicanos, artículos por valor de 3.687,414 pesetas plata, y según la estadística mexicana en 1933 entraron mercancías españolas valoradas en 5.999,000 pesos mexicanos.

**Nicaragua.** — 5,000 pesetas oro figuran exportadas en la Estadística, y los datos que tenemos dicen que por el puerto de Barcelona, con destino a dicha República, salieron 56,940 kilogramos de mercancías valoradas en 261,500 pesetas plata, y los datos de este país valoran en 20,416 córdobas la importación española en 1933.

**Panamá.** — Figuran en las cifras que ha recopilado la Dirección general de Aduanas 4.144,000 pesetas oro, como valor de la exportación a Panamá, mientras que por el puerto de Barcelona sólo se han exportado 153,412 kilogramos por valor de 258,320 pesetas oro.

Esta enorme diferencia explica los errores que venimos señalando. Casi todas las mercancías destinadas a las naciones ribereñas del Océano Pacífico se suman en la estadística con las destinadas a Panamá, haciendo así que figuren como compradores de escasa importancia para nuestro mercado, naciones a las que en realidad exportamos bastante, pese a la falta absoluta de comunicaciones directas, que hace que la gloriosa bandera de España sea prácticamente desconocida ya en los puertos de Chile, Perú, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Honduras y Guatemala.

**Paraguay.** — Los datos oficiales españoles dicen que España exportó a Paraguay por valor de 19,000 pesetas oro, y las estadísticas paraguayas dicen que esta nación recibió de España, en 1933, mercancías por valor de 275,297 pesos oro.

**Perú.** — La República del Perú, según los datos oficiales, figura como compradora de 283,000 pesetas oro, y sólo por el puerto de Barcelona en 1933, según el Boletín, se le enviaron 7,338 bultos, pesando 319,803 kilogramos y valorados en 1.169,617 pesetas plata.

La estadística oficial peruana valúa en 1.027,524 soles oro la importación española en 1933.

**Uruguay.** — Vamos llegando ya al final de esta laboriosa tarea. 4.060,000 pesetas oro y 4.310,504 pesetas plata el valor de lo exportado por el puerto de Barcelona, representando 1.085,730 kilogramos, son los datos respectivos. Según la estadística uruguaya, 1.631,920 pesos es el valor de la importación española.

**Venezuela.** — El importe de la exportación española en 1933, según la Dirección general de Aduanas, es de 1.383,000 pesetas oro, y según I. D. E. A., es de 5.209,199 pesetas correspondientes a 66,108 bultos, con un peso bruto de 3.144,242 kilogramos. La estadística venezolana cifra en bultos 3.310,635, lo recibido de nuestra patria.

En la estadística española falta un dato importantísimo, no sólo por su valor material, sino por su valor moral. Nos referimos al libro, este vehículo de nuestra cultura y que nos liga tan estrechamente con las naciones que hablan nuestro idioma. Desde que se concertó el tratado postal hispanoamericano, y más tarde el postal panamericano, la mayor parte de la exportación del libro español a América se efectúa por correo. La estadística que comentamos da menguada idea de lo que representa este comercio de tan alta espiritualidad. La Dirección general de Aduanas podría solicitar de la de Correos los datos estadísticos referentes al peso, y al Comité del Libro los concernientes al valor, con cuya publicación llenaría este vacío que lamentamos.

Y por último, hay que recordar que los nombres de la nación que vive feliz y próspera en La Española y de aquella otra que tiene por capital a San Salvador en las costas del Pacífico, son República Dominicana y El Salvador; muy mal efecto ha de causar en los países de Hispanoamérica ver que en publicaciones oficiales se ignora el verdadero nombre de unos países que tantos días de gloria dieron a España.

**Mariano Viada**



## LA INDUSTRIA TEXTIL LANERA ANTE LA AMENAZA DE UN CONTINGENTE

**N**os incita a escribir este artículo el rumor intensamente propalado estos últimos días, de la inmediata aplicación del sistema de contingentes a la importación de pieles laneras. Este rumor no es posible que tenga una confirmación oficial, pues tal como se vienen realizando las medidas sobre política comercial, no hay tal confirmación, sino sola y únicamente una ratificación por vías de un Decreto dando publicidad sin más trámite a la contingentación. En verdad que el procedimiento a seguir sería en buena lógica muy diferente. Antes que nada sería preciso acudir a una información clara y fundamentada de los intereses afectados, información que, por otra parte, tiene una base sólida legal en el contenido del Decreto de 15 de noviembre de 1933, sobre política de contingentes, al decir que cuando un interés determinado mueva aquí contra otro extrañas sugerencias, oirá el Gobierno la información privada de los intereses afectados. A falta de esa información y con el fin de dar a la publicidad esas maniobras y los perjuicios que pudieran irrogar, creemos ha de ser muy conveniente publicar algunas consideraciones sobre las consecuencias y los fundamentos de una contingentación de pieles laneras.

Una contingentación puede servir para dos finalidades, según lo que prescribe la legislación sobre política de con-

tingentes. Un contingente puede tener un fin protector o bien un fin compensador. Examinemos ambos fines por separado con relación al problema de las pieles laneras en cuanto a que son objeto de importación por el comerciante o el industrial español.

Esa finalidad de protección estaría suficientemente explicada si lograsen demostrar que un producto similar en nuestra patria estaba necesitado de la misma. Es decir, si la importación de pieles laneras perjudicase grandemente a la producción de pieles y lanas de nuestra cabaña nacional. Para ello sería necesario poder probar que existen grandes stocks de lanas o de pieles laneras sin vender. Que los precios a consecuencia de la importación de pieles laneras estaban en completa deflación. Y que el estado floreciente de nuestra ganadería lanar permitía adoptar medidas que colaborasen a la acertada actuación de los elementos ganaderos. Pero en realidad resulta todo lo contrario. Según manifestaciones de los elementos compradores de lanas, hoy día 7 de diciembre de 1934, a cinco o seis meses de distancia del nuevo corte de lanas, no se encuentran lanas origen, encontrándose los pocos lotes que quedan del último corte en manos de especuladores que las guardan como en oro en paño. Los precios, a consecuencia de esa escasez, están por encima de los precios en el extranjero, lo que dificulta la exporta-

ción, la cual, no obstante, tiene un ligero aumento este año sobre el anterior en los nueve primeros meses, en los cuales disponemos de datos oficiales. A esta alza inusitada contribuye notablemente la barrera que representan los derechos aduaneros que llegan hasta 76 pesetas oro según calidad de lanas sucias. Pero, a pesar de todo, las lanas del país se pagan a más alta cotización que las de importación. Y por último las referencias más cercanas que poseemos del estado de nuestra cabaña no hablan muy elocuentemente y eso lo decimos con hondo pesar, de la actuación de los elementos ganaderos, ya que el cheptel, según las últimas estadísticas, ha sufrido las siguientes variaciones:

	Cabezas
1929.....	19.370,445
1931.....	20.046,532
1932.....	17.325,569

Estos datos, todos ellos oficiales de la Dirección General de Ganadería y del Ministerio de Industria y Comercio, nos dicen muy elocuentemente el camino que sigue nuestra cabaña en su rama quizá la más importante y la más acreditada. Pero el agitación sufrida por los problemas del campo en el año 1933 durante el Gobierno Azaña con el principio de aplicación de la Ley de Reforma Agraria, el cultivo de terrenos dedicados a pasto, el problema de la escasez de pastores, el pánico de los propietarios ganaderos, y por englobar todo con una frase, el problema social agropecuario, nos indican como exponentes de indudable influencia cuál es el estado en los actuales momentos de la cabaña nacional en cuanto al ganado lanar se refiere.

Fijese bien que tratando del problema de la importación de pieles lanares estamos hablando de las lanas, y es porque ambos tienen un estrecho entroncamiento como más adelante hemos de ver.

Queda, pues, bien claro que no hay motivo alguno que pueda justificar la adopción o extensión del sistema de contingentes a la importación de pieles lanares. Aclaremos, no obstante, dos principios. El primero, que las lanas, que como es natural llevan adheridas las pieles lanares, son de calidad diferente y muy superior a la de las del país. Y por otra parte, que las pieles o cascotes propiamente dichos son muy inferiores a las estimadísimas pieles de ganado lanar españolas, las cuales en un 80 u 85 por 100 son objeto de continuada exportación. Tengamos presente que mientras nuestra cabaña produce en abundancia lanas bastas y entrefinas, es escasa en lanas de calidad.

Y pasemos ahora a examinar la segunda finalidad, que puede tener un contingente, la de compensación.

En efecto, nuestros lectores habrán tenido noticia por lo mucho que alrededor del asunto se ha hablado, de la contingencia de huevos. Este era un producto típico de lo que puede ser un contingente compensador. Con la contingencia, que siempre lleva en sí una extorsión al comercio y al cual dificulta, no se perjudicaba para nada en el caso de los huevos a ninguna industria ni producción. Las importaciones eran la mayoría de países que, como Turquía, Egipto, Rumania, etc., etc., nos compraban muy poco, casi nada. Representaba además una ingente masa de maniobra, pues alcanzaba de promedio la importación, en los años anteriores al contingente, unos 40 millones de pesetas oro; en términos redondos, unos 100 millones de pesetas papel. Es, pues, muy natural que con estas tres características, no hay perturbación de la industria nacional, diversidad de mercados de aprovisionamiento, que no eran clientes nuestros, y masa de maniobra elevada, se montase un tinglado apropiado para la contingencia.

Pero examinemos el caso de las pieles lanares. La importación de las pieles puede decirse que empieza en grande en el año 1931 y sigue hasta el momento actual. Desde dicho año nuestros industriales, con indudable fin patriótico, quisieron seguir el ejemplo de Mazamet, Verviers, etc., localidades cuyo único elemento de vida, por así decir, lo constituye el negocio industrial del deslanado de las pieles lanares, y con tal plausible finalidad instalaron en España industrias con material adecuado modernísimo, que dando trabajo a sinnúmero de

obreros, y aun luchando con el arancel, que grava en demasía la importación de pieles lanares, sobre todo si se le compara con Francia donde no pagan nada por su importación, lo mismo que en la mayor parte de los países, procuraron sacar a España del carácter tributario que venía arrastrando, desde muchos años ha, de dichas poblaciones industriales del extranjero. Es decir, que hay una industria naciente a base de estas importaciones, cuya finalidad no puede por menos de mirarse con verdadero cariño por los poderes públicos. Industria que cada día va adquiriendo un mayor esplendor y aumentando las actividades, como lo demuestran las estadísticas de importación de los últimos años:

	Quintales métricos
1930.....	590
1931.....	6,005
1932.....	14,849
1933.....	16,961

A estos datos definitivos de las importaciones en los años anteriores cabe adelantar el pronóstico de que este año también seguirán la curva ascendente todo y teniendo en cuenta que hasta septiembre inclusive, o sea en los nueve primeros meses del presente año, sólo se importaron 7,859 quintales métricos, ya que las importaciones efectuadas en octubre y noviembre y las anunciadas para diciembre ascienden a la respetable suma de unas 5,000 balas, o sea alrededor de 10,000 quintales métricos.

Como se ve, es la industria nacional la que necesita estas importaciones, dejando así de pagar al extranjero unos jornales que se nacionalizan dando trabajo a obreros españoles. Estos jornales, de continuar su desarrollo floreciente la industria del deslanado, pueden ascender a millones de pesetas al año.

De todo lo dicho se desprende que una contingencia perjudicaría a una industria nacional sin beneficio para nadie más.

Pero hay otra cosa; dos cualidades que se necesitan para que un contingente actúe con eficacia con fin compensador es que el producto objeto de contingencia provenga de diversos orígenes y, por otra parte, sean países que no nos compren y sirva de arma para obligarles a comprarnos. Pero las pieles lanares de importación tienen sus únicos mercados proveedores en Inglaterra y sus dominios y algo la Argentina y Uruguay.

#### IMPORTACIONES DE PIELES LANARES POR PAÍSES Y PORCENTAJE RESPECTIVAS

	Imperio Británico	Uruguay	Argentina	Otros países	Total
		Q. M.	Q. M.		
1929.....	338-36%	284-30%	12-1'2%	300-32%	934
1930.....	94-16%	—	46-7'8%	450-76%	590
1931.....	4,625-77%	239-3'9%	264-4'4%	877-14'6%	6,005
1932.....	13,131-89%	541-3'6%	1,004-6'7%	198-1'3%	14,849
1933.....	15,131-89%	563-3'3%	555-3'2%	712-4'2%	16,961

Es decir, que entre Inglaterra y Dominios y la Argentina ocupan el 95 por 100 del cupo total de importación.

La situación del intercambio con la Argentina es de sobra conocida por nuestros lectores, ya que diversas veces he escrito sobre este asunto hoy día de palpitante actualidad. Y en cuanto a Inglaterra y sus Dominios, vayan a continuación los datos en los últimos tiempos:

#### INTERCAMBIO DE ESPAÑA CON INGLATERRA (en pesetas oro)

	Importación	Exportación	Saldo
1929.....	354.707,358	399.223.734	+ 44.516,376
1930.....	301.501.333	538.375.737	+ 236.874,404
1931.....	132.177.595	237.021.683	+ 104.844,088
1932.....	99.209.550	191.820,108	+ 92.610,558
1933.....	83.689,875	158.197,915	+ 74.508,040

INTERCAMBIO DE ESPAÑA CON LAS POSESIONES Y DOMINIOS INGLESES (en pesetas oro)

	Importación	Exportación	Saldo
1929.....	165.750.780	24.691.559	- 141.059.221
1930.....	160.459.099	25.053.093	- 135.406.006
1931.....	63.123.125	11.344.313	- 51.778.812
1932.....	69.881.443	8.018.151	- 61.863.292
1933.....	58.422.161	9.293.492	- 49.128.669

INTERCAMBIO TOTAL DE ESPAÑA CON INGLATERRA Y POSESIONES Y DOMINIOS INGLESES (en pesetas oro)

	Importación	Exportación	Saldo
1929.....	520.458.138	423.915.293	- 96.542.845
1930.....	461.960.432	563.428.830	+ 101.468.398
1931.....	195.300.720	248.365.996	+ 53.065.276
1932.....	169.090.993	199.838.259	+ 30.747.266
1933.....	142.112.036	167.491.407	+ 25.379.371

Como se ve de las anteriores estadísticas, el intercambio con Inglaterra nos es muy favorable, quedando disminuido en parte el saldo con las importaciones que verificamos de los Dominios y Posesiones del Imperio Británico. Una observación debemos hacer para los que lean los anteriores datos. La honda baja que se presenta entre los años 1929 y 1930 con los siguientes, es debida, por una parte, al cambio de valoración, ya que los primeros estaban calculados sobre valores estadísticos unitarios y los de los tres últimos años son valores declarados, lo cual influye notabilísimamente en la baja.

Tenemos, pues, dos países únicamente que son Inglaterra y sus dominios y Argentina a quienes vendemos más que compramos y contra quienes va a ir el contingente que se rumorea, quíerese aplicar a las pieles lanares. Es decir, no contamos en esta ocasión con una palanca que fuerce a comprarnos a países a quienes compramos. Pero, por otra parte, la tercera condición que se requiere para que un contingente responda a su finalidad de compensatorio, es de que el contingente represente una masa suficiente para manejar y en este caso de las pieles lanares apenas sobrepasa la importación en el último año el millón y medio de pesetas oro, cifra exigua para que sobre ella se puedan basar actitudes coactivas.

Véase, pues, por todo lo dicho, que el contingente sobre las pieles lanares tampoco puede revestir un carácter compensador.

Rechazado, pues, que el contingente responda a sus dos finalidades que la legislación vigente le atribuye de defensa o protección y de compensación, habrá que buscar los fundamentos extraños a la finalidad verdad que pueda tener.

No hay que olvidar que recientemente las Cortes aprobaron un tratado con Holanda que por la cuestión quesos y leche, la insuficiente ganadería patria considera lesivo para sus intereses. A los ganaderos parece que se les prometió una compensación y que la primera que han pedido ha sido la de las pieles lanares en su concepto de contingente. Lamentamos muy de veras la pequeñez de miras de los elementos directivos de la ganadería. Por poco que hubiesen ellos estudiado otros asuntos, verían que hay dos de ellos que primordialmente les afectan, como son la cuestión de la competencia al calzado y suela de cuero, con lo que sufren una lamentable merma las industrias derivadas del cuero y piel. Otra es la de la importación de seda artificial hilada. Las importaciones de estos productos se elevan cada día a mayores cantidades. Siendo de notar que los dos productos mencionados están recargados con tarifas verdaderamente irrisorias, tal vez las más bajas del arancel en productos que influyan en nuestra economía.

Por otra parte, porque el Gobierno ha de buscar que se nos apliquen represalias inmotivadas. Está nuestra Comisión en la Argentina buscando fórmulas para el arreglo comercial y de desbloqueo de créditos, y para darle un ejemplo de nuestras buenas disposiciones, ¿vamos a contingentar un pro-

ducto que únicamente viene de dicho país y del Imperio Británico? Reflexione el Gobierno sobre todo esto.

Y aún más: ha llegado a nuestro conocimiento que se halla en España una Comisión inglesa que viene a tratar con nosotros las cuestiones comerciales. Están muy recientes los acuerdos de la Conferencia de Ottawa para que nos permitamos el lujo, por decirlo así, de provocar una honda represalia que ya se dejó notar a consecuencia de dicho Convenio.

Por otra parte, nótese que en este caso se trata de un producto que está dando vida a una nueva industria que de desarrollarse libremente podría tener en el futuro un brillante porvenir de expansión en el exterior. Fijémonos que Mazamet en 1932 expidió 21.127.259 de kilogramos lana lavada, de los cuales precisamente 6.050.000 fueron exportados a Inglaterra. ¿Se quiere con ello una prueba más fehaciente de la posibilidad de un éxito si no se ataca a esta industria? El Gobierno, si estudiase este asunto concretamente y mirándose en el ejemplo de Francia, de Inglaterra, de Bélgica, etc., debía desgravar por completo la partida 179 del arancel con vistas al futuro.

Ahora bien; tal como se aplican los contingentes y la distribución de sus cupos en España, resultaría que las firmas que se hubiesen instalado hace tres años contarían con materia prima para importar, mientras que las que han invertido cuantiosos capitales últimamente quedarían con sus talleres faltos de primera materia y con sus obreros parados. Es decir, que la aplicación del contingente beneficiaría a unos y perjudicaría a otros, por tratarse, como queda dicho, de una industria que es de importación reciente. Esta inmovilidad del legislador debe evitarse.

En cuanto a los efectos que produciría sobre la industria textil lanera son inmediatos. Está en este momento de crisis mundial sosteniendo el mercado nacional y aun asomándose al exterior; consume toda la producción nacional, por cuanto de los 30 millones que en 1931 produjo en lana sucia nuestra cabaña sólo se exportó unos 3 millones y medio de lanas sueltas. En el presente año la cifra producida puede considerarse lo menos un 30 por 100 inferior a la de 1931 y en el momento actual, como queda dicho, no hay ya lanas origen y sí sólo las de especulación. ¿Es que se quiere favorecer ésta?

La industria textil lanera, que tiene su raigambre en Tarrasa, Sabadell, Valencia, Béjar, Salamanca, Segovia, etc., necesita, como mejor protección del Gobierno, que se le permita el aprovisionamiento adecuado de primera materia, de la misma forma que lo hacen sus similares de Inglaterra, Francia, Bélgica, Alemania, etc. Y por último, demostrada ya hasta la saciedad la inconveniencia bajo todos los aspectos de aplicar la política de contingentes a la importación de pieles lanares, vamos a decir como colofón dos palabras nada más sobre la política de contingentes en sí misma.

Hemos visto que Francia que fué el país contingentador por excelencia, el que, por decirlo así, perfeccionó el sistema de contingentación en sus diversas formas, ha dado ya el paso hacia atrás en esta materia, declarando por boca del Presidente del Consejo de Ministros sus nuevas orientaciones en materia económica internacional diametralmente opuestas a dicha política, cuyos efectos no han podido ser más funestos. Al igual que en Francia, en otros países se va dejando en desuso el sistema de contingentes, sobre todo a medida que se va superando el período de máxima crisis, siquiera sea lentamente, y sin embargo en España, para dar una nueva muestra más de nuestro atraso, la tenemos como la panacea salvadora y liberadora. La República, se nos ha dicho, trae nuevas formas. En materia económica no creo se pueda dar el nombre de nuevas formas a la adaptación de los fracasos en otros países a nuestra economía. Una nueva forma sería el dejar ya de considerar a España como el último conejillo de Indias que ha de sufrir las últimas pruebas de vacunas económicas fracasadas ya, máxime si se tiene en cuenta que el sistema de contingentes, si alguna posible bondad envolvía, era la del oportunismo, que en España se habría convertido en la del retardismo.



## LAS RELACIONES COMERCIALES HISPANOBRAZILEÑAS



AS relaciones comerciales hispanobrasileñas, que se amparan en el *modus vivendi* firmado por ambas repúblicas hace una decena de años y por el cual los dos países se conceden la cláusula de la nación más favorecida, han seguido obligadamente el ritmo de la situación mundial. Mientras no han existido trabas que impidieran su expansión, ya que aquella cláusula es de una elasticidad sor-

prendente, el comercio se ha desarrollado con relativa libertad, pero tan pronto se hizo patente la falta de dinero y con ello las restricciones bancarias, el intercambio ha sufrido una formidable baja, que ha afectado hondamente a los exportadores e importadores hispanobrasileños.

La disposición dictada por el Departamento Nacional de Café de Río de Janeiro con referencia a la exportación de cafés bajos (inferiores al tipo 8 brasileño) ha agravado el problema en lo que respecta a las remesas de café del Brasil a España. Mientras otros países de América, las Indias Orientales Neerlandesas y diversas colonias europeas en Africa, mandan a nuestro país clases por debajo del tipo 8 citado, el Brasil, por virtud de aquella disposición, se ve imposibilitado de hacerlo y ello hace que se encuentre en manifiesta desventaja con la competencia, ya que sólo llegan aquí calidades brasileñas buenas, que deben expenderse a precios más altos en comparación con los de las demás procedencias, habiendo traído ello como consecuencia una disminución de las importaciones de café del Brasil y un aumento, a su costa, de las de otros países.

En 1933 púsose de relieve esta desventaja, pues el tanto por ciento que le correspondió al Brasil en la importación total de café de España ascendió sólo al 14'7, contra el 34'5 en el año anterior y el 40'7 en 1931. Arabia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominicana, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, colonias británicas y francesas en Africa e Indias Orientales Neerlandesas, vendieron a España en aquel año cerca de 136,000 quintales métricos de café, contra 46,000 dos años antes. Las repúblicas de Centroamérica y las Antillas, junto con Colombia, colocaron en este país tres veces y media más café que en 1931 y las posesiones europeas en Oceanía y Africa, una vez más. Y en su mayor parte el artículo no es precisamente superior ni similar al que llega del Brasil, por imposición de la política de los dirigentes cafeteros — a los que se ha procurado demostrar en repetidas ocasiones las ventajas de todo orden que se derivarían de poderse exportar a España cafés inferiores al tipo 8, apropiados a las necesidades del tostador español —, sino de clase más inferior, lo que hace que pueda venderse aquí a más bajo precio. Y esto ha motivado en mucha parte la disminución de los envíos a España de aquel producto, que ocupa el 70 por 100 en las exportaciones totales del Brasil y que constituye su principal riqueza.

Sobre el café ha basado y basa el Brasil sus relaciones económicas con los demás países y por ello hemos expuesto en los párrafos anteriores la posición que actualmente ocupa en España y que puede resumirse en las siguientes cifras:

IMPORTACIÓN DE CAFÉ DEL BRASIL EN ESPAÑA

	Quintales métricos	Pesetas oro
1931.....	89,149	7.914,719
1932.....	75,467	7.482,884
1933.....	35,428	3.454,396
1934 (primer trimestre).....	8,829	636,829
1934 (segundo trimestre).....	17,787	1.315,259
Enero a septiembre 1934.....	26,093	1.915,425

La baja, como se ve, es importante (hay que hacer constar que el precio del artículo ha descendido sensiblemente), trayendo como consecuencia inmediata el descenso de las exportaciones totales brasileñas a España. La propaganda del café del Brasil en nuestro país, que ha sido llevada y se lleva con verdadero método, ha tenido que luchar con serias dificultades para conseguir su objetivo, debido a las circunstancias expuestas, pero ha triunfado en lo que le era dable conseguir.

La política de restricciones bancarias, que parece va a finalizar pronto, pero que fuerza es decir ha contribuido en grado sumo al estado actual de cosas, ha hecho disminuir, por otra parte, los envíos de productos españoles a aquella República y se ha dado en 1933 el caso curioso de que el intercambio entre ambos países se ha saldado, según la estadística española, con déficit, aunque pequeño, para el Brasil, como puede verse en el siguiente cuadro:

INTERCAMBIO DE ESPAÑA CON EL BRASIL

	Importaciones Pesetas oro	Exportaciones Pesetas oro
1931.....	11.357,511	4.622,221
1932.....	11.264,595	4.166,428
1933.....	4.208,058	4.284,470

Este déficit ha obligado a estudiar, por una y otra parte, diversas medidas para detener la baja de su respectivo comercio, y como España no puede tener ningún interés especial en restringir la llegada de café brasileño, ya que debería llenarse el hueco con procedencias de países cuyo poder de compra de productos españoles es limitado o ha llegado al límite, y es de alta conveniencia comercial cultivar el mercado brasileño, de gran porvenir para los comerciantes de aquí, se

han iniciado negociaciones, por ambas partes, a fin de llegar a un acuerdo que solucione, en primer lugar, las dificultades en el cobro de créditos y en segundo, conceda las máximas facilidades posibles a los artículos respectivos que en España y en el Brasil tienen aceptación. Las gestiones primeras se están llevando a cabo en estos momentos entre el Centro Oficial de Contratación de Moneda y el Banco del Brasil y la impresión es francamente optimista, pues aceptadas que sean las modificaciones que ambos organismos han propuesto en sus informes, el éxito coronará los esfuerzos que todos los elementos interesados han venido realizando, entre los que destacan los de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación Hispanoamericana de Barcelona, fundada en 1926.

Resuelto o regularizado el problema del cobro de créditos, habrá de tratarse de la firma de un acuerdo comercial que beneficie a ambos países, pero como el primero de septiembre pasado entraron en vigor en el Brasil unas nuevas tarifas de aduanas — que afectan a diversos artículos españoles —, es delicada la labor a realizar en este sentido, a pesar de verse apoyada por la Federación de Cámaras de Comercio Extranjeras de Río de Janeiro, que acaba de solicitar una revisión general de aquellas tarifas, por las cuales se han anulado, sin embargo, una serie de impuestos especiales que pesaban sobre numerosos productos de importación.

He aquí los artículos españoles afectados y su exportación por España al Brasil, en pesetas oro, en 1933, siguiendo las clases del arancel español:

*Azulejos* (Productos cerámicos, 40,812 pesetas oro). De 11\$232 que pagaban por metro cuadrado pagarán ahora 2\$288 por kilogramo líquido los azulejos blancos; los de color, 3\$432 kilogramo líquido en vez de 27\$680 metro cuadrado.

*Plomo* (384,616). Ha aumentado de 188 reis el kilogramo a 253.

*Revólveres* (Armas blancas y de fuego, cortas y largas, 13,411 pesetas oro). Han pasado de 5\$536 a 6\$640.

*Escopetas de caza*. De un cañón que pagaban 27\$680 pagarán 34\$320 y de dos, 68\$640 en vez de 55\$360.

*Aguas de colonia* (Perfumería y esencias, 42,216). Han aumentado de 21\$930 a 34\$320.

*Sal*. (115,601) Ha aumentado de 176 reis el kilogramo a 286.

*Aguas minerales de mesa* (Aguas minerales, 4,057 pesetas oro). Han pasado de 1\$919 a 2\$002.

*Aguas minerales para usos medicinales*. Han pasado de 1\$919 a 1\$144.

*Papel para cigarrillos*. El papel en libritos paga 5\$720 el kilogramo, contra 7\$196. En bobinas paga ahora por peso, así: de menos de 35 gramos por metro cuadrado blanco, 3\$432; de color natural o colorido por cualquier proceso, 4\$576 por kilogramo; de 35 hasta 180 por metro cuadrado, blanco, 1\$716; de color, 2\$860 por kilogramo. Los derechos de la tarifa antigua eran de 2\$768 por kilogramo, sin clasificación por peso ni color.

*Pelo de conejo* (Pelos y cerdas en rama, 112,650 pesetas oro). Ha bajado de 12\$032 a 9\$009.

*Legumbres verdes, frescas y secas* (Legumbres secas y frescas, 178,853). Han disminuído de 1\$203 el kilogramo a 1\$199.

*Garbanzos*. De 1\$203 han bajado a 605 reis.

*Ajos*. Han aumentado de 1\$107 reis el kilogramo a 1\$718.

*Aceitunas en salmuera* (Aceitunas verdes y en salmuera, 676,435 pesetas oro). De 572 reis el kilogramo ha bajado a 533 reis.

*Pasas e higos* (518,659). De 2\$214 el kilogramo ha pasado a 2\$288.

*Uvas frescas* (Frutas frescas, 274,646 pesetas oro). De 553 reis el kilogramo ha pasado a 572 reis.

*Almendras, avellanas, nueces y castañas* (Otras frutas secas, 474,199 pesetas oro). En la antigua tarifa pagaban, con cá-

scara o sin ella, 556 reis por kilogramo; ahora pagarán 572 reis con cáscara y 1\$144 sin ella.

*Pimientos secos o salados* (Otras coloniales y las especias, 125,833). De 1\$203 el kilogramo han pasado a 1\$804.

*Pimiento molido*. De 4\$428 el kilogramo ha pasado a 5\$720.

*Azafrán*. Ha disminuído de 11\$120 el kilogramo a 8\$604.

*Aceite de oliva* (729,937 pesetas oro). Los aceites refinados han aumentado de 2\$212 el kilogramo a 2\$288. En la tarifa existe otra partida nueva de aceites crudos o brutos, con un derecho de 858 reis.

*Licores en botella*. Ha aumentado de 8\$772 el kilogramo a 10\$296.

*Coñacs*. Han disminuído de 7\$106 a 5\$577.

*Jerez quina hasta 24 grados*. Ha pasado de 1\$660 el kilogramo a 2\$288.

*Vino común hasta 14 grados* (Vinos comunes, 30,821 pesetas oro). Ha sufrido un pequeño aumento. La tarifa antigua fijaba la tasa de reis 1\$328 en barriles; la de reis 1\$217 en botellas. Ahora la de reis 1\$375 y reis 1\$265, respectivamente.

*Vinos finos hasta 14 grados*. La anterior tarifa fijaba los mismos derechos que para vinos comunes, y el aumento sufrido ahora es también el mismo que para esos vinos.

*Vermouth*. De 1\$660 ha pasado a 2\$288.

*Champaña* (Vinos finos y espumosos, 114,812 pesetas oro). Ha disminuído de 8\$867 a 6\$864.

*Anís en grano*. Ha pasado de 1\$757 el kilogramo a 2\$332.

*Frutas en conserva* (Conservas de todas clases, 209,771 pesetas oro). Ha aumentado de 6\$843 el kilogramo a 7\$800.

*Conservas vegetales*. De 4\$428 el kilogramo ha pasado a 5\$720.

*Pasta de tomate*. De 4\$426 ha aumentado a 4\$576.

*Conservas en carne*. De 6\$643 el kilogramo ha pasado a 8\$320.

*Anchoas*. Han aumentado de 481 reis el kilogramo a 1\$199.

*Sardinias en aceite*. De 3\$321 por kilogramo ha pasado a 3\$432.

*Sardinias en salmuera*. De 481 reis han aumentado a 1\$199 el kilogramo.

Hay que hacer constar que España ocupa el primer lugar en la venta al Brasil de frutas secas (pasas e higos, almendras, avellanas, nueces y castañas) y de anchoas, habiendo aumentado los derechos de todos estos artículos.

Es, por lo tanto, urgente que se proceda, tan pronto concluyan las negociaciones sobre cobro de créditos pendientes, a la discusión de un acuerdo comercial, a fin de evitar perjuicios al intercambio entre España y aquel país, cuyo monto descendería aún más en los años venideros. Confiemos, no obstante, en la buena amistad de ambos Gobiernos y esperemos que dentro de poco se habrá concluído un acuerdo que permitirá la venida de más café y de otros productos del Brasil a nuestro país y la venta sin trabas aduaneras de los artículos españoles citados en la gran República de la América del Sur.

El temor de que las negociaciones se alarguen y mientras tanto el comercio se perjudique, nos lleva a sugerir a los Departamentos de los respectivos Gobiernos el que quizá sería conveniente que la Comisión que ha ido a la Argentina, o una delegación de la misma, se detenga a su regreso de la capital del Plata en el Brasil, para entablar y, si se puede, cerrar las negociaciones, pues no hay que olvidar que forman parte de ella personalidades de gran competencia, como los funcionarios del Ministerio de Industria y Comercio y Agricultura y el Secretario general de la Federación de Exportadores de Aceite de Oliva, los cuales conocen la cuestión de que hemos tratado sobradamente.

**C. Maeztu**





## LA INDUSTRIA ARGENTINA DE HILADOS Y TEJIDOS DE LANA

ESTE es el título que encabeza un interesantísimo trabajo que la Confederación Argentina de Industrias Textiles acaba de editar, y del cual, dada la enjundia y relativo interés que para el mundo iberoamericano encierra, nos permitimos entresacar los siguientes párrafos:

### PRODUCCIÓN DE LANA

« La Argentina ocupa, entre los países productores de fibra de lana, el tercer lugar, correspondiéndoles los primeros a Australia y Estados Unidos.

Cuenta con una población lanar, según el último censo, de 45 millones de cabezas distribuidas en las vastas y ricas zonas pastoriles que pródigamente ha brindado la naturaleza a nuestro territorio. Las provincias de Buenos Aires, Corrientes, Entre Ríos, la Gobernación de La Pampa y los territorios del Sur, son los que absorben el mayor número, como se puede observar por las cifras que consignamos a continuación:

Buenos Aires .....	14.000,000
Entre Ríos.....	3.400,000
Corrientes .....	3.300,000
La Pampa.....	2.300,000
Chubut.....	5.000,000
Santa Cruz.....	7.000,000
Río Negro.....	2.300,000
Otros .....	7.700,000

Pertenecen nuestros ovinos a varias razas que se han ido refinando metódicamente desde fines del siglo pasado, con un doble objetivo de aprovechamiento simultáneo de la carne y de la lana.

La raza que ocupa el primer lugar por su número es la Lincoln, con 14.500,000 cabezas, que pueblan preferentemente la provincia de Buenos Aires (10.600,000) y La Pampa (1.450,000); le siguen el Merino argentino con 13.200,000, distribuidos en su mayor parte entre Buenos Aires (3.250,000), Chubut (3.710,000), Santa Cruz (2.170,000) y Río Negro (1.600,000); Romney Marsh con 7.600,000, distribuidos en Corrientes (2.500,000), Entre Ríos (1.900,000), Santa Cruz (1.575,000), etc.; Corrialde, 3.400,000, que en su mayoría viven en Santa Cruz (2.700,000); el Merino australiano, son 1.150,000, distribuidos en Chubut (365,000), Santa Cruz (145,000), Neuquén (192,000), Río Negro (170,000), etc. Restan otras 5 millones de cabezas de diversas razas, entre ellas la oveja criolla y algunas no bien determinadas.

Las principales clases de nuestras lanas son la Merina, Cruza fina, Cruza mediana, Cruza gruesa y una parte de criolla.

Se pueden estimar los porcentajes que corresponden de nuestra producción a cada una de estas clases, siguiendo el mismo orden, en 15 por 100, 20 por 100, 20 por 100, 40 por 100 y 5 por 100. La Cruza gruesa y la Cruza mediana son de procedencia, en un casi 90 por 100, de la provincia de Buenos Aires.

La producción de la lana se calcula anualmente de 150 a 160 millones de kilogramos, de los cuales se exportan alrededor de 130 millones, quedando en el país unos 30 millones de kilogramos, los que se lavan e industrializan en la Argentina, destinándose una parte para colchonería. Una fracción de la lana que se exporta es lavada y semilavada, esta última comúnmente llamada « tipo frigorífico ».

Los países principales compradores de nuestras lanas son por orden de importancia: Inglaterra, Alemania, Francia, Bélgica, Italia y Estados Unidos.

La mayor parte de nuestra producción de lana se concentra en el Mercado Central de Frutos de Avellaneda, donde afluyen los compradores extranjeros y los industriales argentinos, siendo ya corriente que estos últimos graviten marcadamente en la competencia que se entabla con los exportadores en los distintos tipos empleados por nuestra manufactura, pagando precios más elevados, impulsando de esta manera a los exportadores a seguirlos, lo cual entona generalmente el mercado. El equilibrio que significa esta competencia beneficia altamente a nuestros productores.

### CONSUMO NACIONAL DE TEJIDOS DE LANA

Nuestro consumo de tejidos de lana se puede estimar aproximadamente en 15 millones de kilogramos, estando incluidos en esta cifra los artículos de tejidos de punto. Es decir, un promedio de 1 kilogramo 250 gramos por habitante.

La participación en el suministro de esta cantidad se descompone como sigue: la producción nacional participa con 9 millones de kilogramos de tejidos de telar a lanzadera y 3 millones de kilogramos de tejidos de punto. Total, 12 millones de kilogramos, lo que representa el 80 por 100 del consumo.

Los otros 3 millones son suministrados por la importación. La parte que corresponde a tejidos de punto es insignificante y poco digna de mención, siendo prácticamente el consumo del país abastecido por la propia manufactura. El hilado empleado en la fabricación nacional se produce en su mayor parte en el país, importándose una cantidad aproximada de 1 millón de kilogramos al año de hilado peinado destinado preferentemente a tejidos de punto y algunos tftulos finos especiales para paños y casimires.

### IMPORTACIÓN DE ARTÍCULOS DE LANA

Como hemos visto anteriormente, la industria nacional, a pesar de abastecer la mayor parte de nuestro consumo, deja todavía un apreciable excedente, que nuestro país tiene que importar del extranjero. Los países que nos suministran la mayor proporción de productos de lana son en orden de importancia: Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y Bélgica. En el cuadro que sigue se puede ver el valor de nuestra importación en los últimos cuatro años con indicación de procedencias:

Procedencia	Valores tarifa en pesos oro			
	1929	1930	1931	1932
Alemania.....	3.020,775	2.928,498	2.019,623	666,225
Austria.....	39,043	33,300	25,101	25,544
Bélgica.....	1.979,046	1.395,890	914,763	467,102
Brasil.....	972	69	218	1,595
Canadá.....	797	1,682	409	158
Checoslovaquia..	142,968	129,434	193,068	233,123
España.....	208,340	283,040	377,932	352,131
Estados Unidos..	192,667	136,876	130,853	22,227
Francia.....	5.700,814	4.363,792	3.578,042	2.349,490
Italia.....	2.437,071	1.636,006	1.356,801	1.224,595
Japón.....	1,601	1,502	245	150
Países Bajos....	437,358	218,180	81,180	31,086
Poses. inglesas..	30,788	20,333	11,530	—
Reino Unido....	11.654,408	9.531,785	7.501,081	5.068,109
Suiza.....	106,479	106,237	137,765	142,192
Otros países....	58,334	161,731	125,178	78,655
Totales...	26.011,461	20.948,364	16.453,791	10.662,382

Los tipos de tejidos que constituyen el grueso de nuestra importación son los comprendidos en las partidas del Arancel Aduanero que indicamos a continuación:

Partida	Artículos
87 y 88	Hilados de lana para telar.
2542	Hilo de lana para bordar o tejer.
TEJIDOS DE LANA PURA :	
2039	hasta 200 gramos el metro cuadrado.
2040	desde 201 hasta 400 gramos el metro cuadrado.
2041	de más de 400 gramos el metro cuadrado.
TEJIDOS DE LANA Y MEZCLA :	
2045	hasta 200 gramos el metro cuadrado.
2046	desde 201 hasta 400 gramos el metro cuadrado.
2047	de más de 400 gramos el metro cuadrado.
2048	con seda o con algodón y seda.

A efectos de observar el movimiento de importación hemos tomado los últimos cuatro años, indicando cantidades en kilogramos y valores de tarifa consignados por la Aduana en pesos oro.

Partida	Cantidades en kilogramos			
	1929	1930	1931	1932
87 y 88	1.828,332	1.380,265	953,931	811,822
2542	336,808	430,370	285,068	107,553
2039	687,123	491,034	484,857	356,598
2040	2.092,223	1.637,632	1.415,264	976,320
2041	226,306	229,025	178,066	127,073
2045	410,225	313,946	280,338	231,268
2046	860,461	719,782	457,548	295,215
2047	364,848	290,940	107,033	59,331
2048	313,391	226,680	165,047	61,975

Partida	Valores (pesos oro)			
	1929	1930	1931	1932
87 y 88	2.192,843	1.655,652	1.280,534	969,302
2542	754,450	964,028	638,552	240,919
2039	3.298,191	2.356,963	2.327,313	1.711,670
2040	9.373,159	7.336,591	6.340,383	4.374,813
2041	905,224	916,100	712,264	508,292
2045	1.181,448	904,164	807,373	666,052
2046	2.340,454	1.957,807	1.244,531	803,428
2047	875,635	698,256	256,879	142,395
2048	2.005,702	1.450,752	1.056,301	396,640

Existen en la actualidad 30 establecimientos fabriles, de los cuales, casi todos, con excepción de dos o tres firmas menores, cuentan con hilandería y tejeduría, simultáneamente. Los hilados son generalmente consumidos por el mismo productor, habiendo también algunas fábricas que venden sus excedentes para bonetería, ya sean hilados cardados como peinados.

Las fábricas están casi en su totalidad concentradas en la Capital Federal y sus alrededores, excepción de una muy antigua que funciona en San Nicolás.

En el número antes consignado no están incluídas las fábricas de tejidos de punto, sino solamente las hilanderías y fábricas de tejidos de telar a lanzadera.

Ocupa la industria hilandera y tejedora de lana más de 10,000 obreros distribuidos entre fábricas desde menos de 50 obreros hasta una de máxima importancia que cuenta con cerca de 4,000. Damos a continuación una escala del

número de fábricas en relación a la cantidad de obreros que ocupan:

hasta	50 obreros....	10 fábricas
de 51 a 100	» .....	8 »
de 101 a 200	» .....	2 »
de 201 a 300	» .....	3 »
de 301 a 400	» .....	1 »
de 401 a 500	» .....	3 »
de 501 a 600	» .....	1 »
de 2,000 a 2,500	» .....	1 »
de 3,500 a 4,000	» .....	1 »

La inversión anual en sueldos y jornales se aproxima a pesos 11 millones.

Cuenta la industria lanera argentina con 140,000 husos de hilar, de los cuales 75,000 son para hilados cardados y 65,000 para peinados. Solamente seis fábricas tienen hilandería de peinado.

El número de telares instalados es de 2,200.

Elabora anualmente 11 millones de kilogramos de hilados, de los cuales 9 millones se destinan al telar a lanzadera y el resto para tejidos de punto e hilo para tejer a mano.

Se fabrican actualmente en el país toda clase y variedad de tejidos de lana y con preferencia los tipos pesados y semi-pesados, o sea desde 200 gramos el metro cuadrado, en adelante. Entre ellos los casimires, paños militares, paños para damas, franelas, ponchos, frazadas, mantas, fajas, rebozos, boinas, etc. Estos están desplazando cada vez más al artículo similar importado.

También se están produciendo en alguna escala tipos más livianos que tienden a conquistar paulatinamente nuestro mercado.

Hacemos notar que el grueso de nuestro consumo de tejidos de lana lo constituyen los de peso superior a 200 gramos el metro cuadrado. De ahí que nuestra industria se haya encaminado preferentemente hacia esta producción. Por otra parte, nuestros tipos de lana, faltos de un especial refinamiento, no son todavía suficientemente aptos para la elaboración de hilados de títulos muy finos.

El valor de nuestra producción asciende a más de pesos 50 millones al año.

#### CAPITALES INVERTIDOS

Los capitales invertidos en la industria lanera sobrepasan los 60 millones de pesos, distribuidos entre edificios, maquinarias, instalaciones, etc. En esta cifra hemos incluido solamente lo que respecta a la industria tejedora e hilandera, excluido deliberadamente lo relativo a los lavaderos, que constituyen una rama anexa que merece una dedicación especial y un prolijo estudio sobre la posibilidad de desarrollar ampliamente la industria del lavado de lana, ya que más de 120 millones de kilogramos de nuestra producción se van al extranjero sin lavar.»

Hasta aquí habla el informe de la Confederación Argentina de Industrias Textiles: nosotros creemos que, por el momento, no debemos señalar más que un detalle que cita en sus cuadros estadísticos y el cual puede pasar desapercibido, siendo, como es, para nosotros de gran interés. Nos referimos a la participación de España en la importación argentina de productos manufacturados de lana; en los años que ciñe el comentario, España y Checoslovaquia son los únicos países que aumentan sus remesas. Los demás las disminuyen considerablemente.

Además, a España, con relación a las importaciones argentinas que nos ocupan, le correspondía el séptimo lugar en 1929 y el sexto en 1930 a 1932. Y el porcentaje, con relación al total, de la participación de España, es del 0'73 por 100 en 1929, 1'35 por 100 en 1930, 2'30 por 100 en 1931, y el 3'30 por 100 en 1932.

# MERCURIO: PRODUCCIÓN ARTÍSTICA

DIRECTOR: D. P. CASAS ABARCA, PRESIDENTE DE « AMICS DELS MUSEUS DE CATALUNYA »

REDACTORES: D. JOSÉ FRANCÉS, DE LA ACADEMIA DE SAN FERNANDO  
D. E. ESTÉVEZ ORTEGA, Y OTROS REPUTADOS CRÍTICOS

ACTIVIDADES DE LOS « AMICS DELS MUSEUS DE CATALUNYA »: CONFERENCIAS: NOTAS DE AMÉRICA: DE LA ACADEMIA DE SAN FERNANDO:  
AMICS DE L'ART VELL: ARTES INDUSTRIALES: DISPOSICIONES DE LA « GACETA », ETC.

ACTIVIDADES DE « AMICS DELS MUSEUS DE CATALUNYA »

## VISITA A SANTA MARÍA DEL MAR

UN numeroso grupo de asociados de « Amics dels Museus de Catalunya » que se acercaba a los doscientos, acompañados de su presidente don Pedro Casas Abarca, visitó la basílica de Santa María del Mar. Los visitantes fueron recibidos por el arquitecto don Buenaventura Bassegoda, quien antes de iniciar la visita dió una breve conferencia, explicando, en forma amena y por demás interesante, algunos detalles referentes al historial y construcción del templo, cuya obra se inició en 1329, habiéndose confiado la construcción a los maestros Ramón Despuig y Berenguer de Monteagudo, constructor, este último, de la Catedral de Manresa. Explicó también que éstos, según escritura encontrada en el Archivo del Colegio de Notarios, percibieron como remuneración de su trabajo dos sueldos y seis dineros diarios cada uno, y a más, en concepto de vestidos, cien sueldos al año. (La moneda llamada libra catalana tenía un valor de 2'66  $\frac{2}{3}$  pesetas, y se subdividía en 20 sueldos, y cada sueldo en 12 dineros.)

Explicando el origen del arte gótico catalán, dijo que el primer monumento de este estilo que se levantó en Cataluña fué el Convento de Santa Catalina, que estuvo instalado en el solar donde existe el mercado de este nombre, y añadió que Santa María del Mar está inspirada en aquella construcción. Explicó la forma democrática cómo fué erigido el templo, por el vecindario, auxiliado por la autoridad real, siendo el rey Pedro el Ceremonioso uno de sus más decididos protectores. Para la construcción se facilitó gratis toda la piedra necesaria, extrayéndose de las canteras de Montjuich, y el gremio de faquines se ofreció a transportar gratuitamente cuanto se precisara para la edificación, y de ahí el privilegio que tiene este gremio, que el día de Jueves Santo cierra y abre la puerta como demostración de dominio, juntamente con la Junta de veinticinco vecinos y el párroco.

Después se visitaron las capillas laterales, deteniéndose en muchas de ellas para ilustrar la visita con interesantes explicaciones del señor Bassegoda, quien, al llegar al altar mayor, recordó que éste, fabricado en Italia, venía destinado a la iglesia de Belén, pero como al llegar el navío que lo conducía la compañía de Jesús ya había salido del templo de la Rambla de los Estudios, el altar, a pesar de su estilo barroco, se quedó en Santa María del Mar, substituyendo el primitivo de estilo gótico, del que se conserva y se vieron algunos retablos.

El señor Bassegoda, al mostrar la Pila Bautismal de la Basílica, hizo notar a los visitantes que era una sepultura románica y explicó que en ella había recibido las aguas bautismales la que luego fué Santa María del Socors, nacida en la calle de Moncada, de noble estirpe catalana. También recordó que, según la leyenda, dicha pila bautismal había sido el sepulcro donde se inhumó el cuerpo de Santa Eulalia después del martirio, y ante el temor de que fuera profanado en alguna de las muchas y frecuentes incursiones que efectuaban los moros, se había escondido en los arenales y habiéndose perdido la señal, años después, ocupando la mitra de Barcelona un obispo de nombre Quirico, se hicieron rogativas en la Catedral a fin de alcanzar del cielo el poder encontrar el sepulcro de la santa patrona de esta ciudad, y al efecto, después de las rogativas en el templo, se trasladaron en procesión a los arenales de la playa, donde el Obispo tocó con el báculo un cuerpo duro que resultó ser el sepulcro que se buscaba y es hoy la referida Pila Bautismal.

Los visitantes salieron verdaderamente complacidos, testimoniando al ilustrado y docto profesor todo su reconocimiento por las interesantes explicaciones que les había dado. El señor Bassegoda les invitó para otra visita a las azoteas y campanario, la que oportunamente se anunciará.

## Conferencia de don Joaquín Folch y Torres sobre el Arte románico

EN el Palacio Nacional dió su anunciada conferencia sobre el arte románico el director general de los Museos, don Joaquín Folch y Torres, quien la dedicó a la benemérita institución « Amics dels Museus de Catalunya », siendo esta conferencia la primera del ciclo organizada por dicha entidad. El público selecto y numeroso, ya que fueron muy cerca de trescientas las personas que llenaron la sala dispuesta al efecto, hasta el extremo que no pocas damas, señoritas y caballeros se vieron imposibilitados de entrar, quedando un numeroso grupo junto a la puerta escuchando la interesante disertación del señor Folch y Torres. En la primera fila de butacas tomaron asiento los directivos de « Amics dels Museus de Catalunya », con su presidente don Pedro Casas Abarca.

El conferenciante comenzó su interesantísima disertación haciendo un historial del arte románico, analizando cronológicamente su evolución, haciendo resaltar que el arte grecorrománico, al extenderse por Europa, fué adaptándose a las modalidades de cada país, recibiendo luego la influencia del arte bizantino, adaptando sus mosaicos y esmaltes, así que en Cataluña, adaptándose al medio, los artistas fueron supliendo la

riqueza de los frontales de oro y plata por tablas doradas en las que la pintura vino a suplir el esmalte. Explicó que no fueron pocos los nobles que en sus testamentos legaban los servicios de mesa de plata para ser convertidos en frontales, de los cuales había uno de plata en Gerona, que se llevaron los franceses cuando la guerra de la Independencia. Más adelante, acompañando las explicaciones con proyecciones, fué explicando que las primeras manifestaciones de arte románico en Cataluña datan de 1120, siguiendo las pinturas murales de la iglesia de Pedret, que son del siglo X. Fué explicando la forma cómo el arte románico se fué manifestando en la construcción de las iglesias y luego en el amueblamiento de las mismas, o sea en la construcción y decoración de los altares. Se detuvo en interesantes consideraciones acerca de la pintura mural, y explicó la forma cómo era ésta trasladada a los muros, y enseñando cómo se fueron construyendo los frontales, dijo que en unos, los altos relieves se consiguieron por el procedimiento natural, o sea rebajando la madera hasta dejar la figura; en otros, modelando aparte las figuras para luego adaptarlas a la tabla dispuesta al efecto, y para conseguir la imitación de los adornos y aplica-

ciones de piedras preciosas se usaba el mismo procedimiento que aun en nuestros días utilizan los reposteros para adornar los mazapanes de Toledo, o sea un simple cucurucho (cornet) relleno de yeso y cola.

Analizó la marcha cronológica del arte románico en Cataluña, cuyas primeras manifestaciones se encuentran en el Valle de Arán y llega al llano de Vich en el siglo XII, extendiéndose hasta el del Vallés en el siglo XIII.

El señor Folch y Torres fué muy aplaudido al finalizar su parlamento.

Las próximas conferencias, cuyas fechas oportunamente serán anunciadas, irán a cargo del señor Soler y March, presidente de la Junta de Museos, sobre el tema Arte gótico, y del crítico de arte don Alejandro Plana, que desarrollará el tema Arte moderno. Con estas oportunidades serán visitadas las respectivas salas y daremos aquí una sucinta descripción.

## EL MUSEO DE ARTE DE CATALUÑA

Fué solemnemente inaugurado el día 11 de noviembre el Museo de Arte de Cataluña, instalado en el que fué Palacio Nacional de Montjuich.

Media hora antes de la señalada llegó el alcalde accidental, señor Martínez Herrera, acompañado de su ayudante y de los señores Ribé y Puigdoménech; poco después llegaron el presidente de la Generalidad y el general de la cuarta División, señor Batet, con sus ayudantes, rindiéndole honores de la fuerza allí apostada. El ministro del Trabajo, señor Anguera de Sojo, llegó pocos minutos antes de las once, siendo recibido por las autoridades a los acordes del himno nacional ejecutado por la banda militar.

Acto seguido se organizó la comitiva, y el señor Anguera de Sojo, precedido de los marcos de la Generalidad y del Ayuntamiento, penetró en el edificio acompañado del general Batet, del presidente accidental de la Generalidad, señor Jiménez Arenas; del alcalde accidental, señor Martínez Herrera, saludando al ministro y las autoridades en el salón contiguo al de fiestas a muchos de los invitados y a los representantes del Cuerpo Consular que allí les esperaban.

Al entrar en el salón, que estaba rebosando de público, fué recibida la comitiva con grandes aplausos, mientras la banda municipal interpretaba el himno nacional.

En el estrado tomaron asiento las autoridades, bajo la presidencia del ministro del Trabajo, quien sentó a su lado a los siguientes señores: A la derecha, el general de la División, señor Batet; el alcalde accidental, señor Martínez Herrera; el almirante de la Escuadra, señor Fernández Piña; al doctor Barrera, en representación del obispo de la Diócesis; el auditor, señor Ferrer; el presidente del Tribunal de Casación, señor Gubern; el subdelegado de Hacienda, señor Sáinz; el fiscal del Tribunal de Casación, señor González Prieto; el jefe superior de Policía, señor Ibáñez; el conde de Güell; el general López Pozas, y los miembros de la Junta de Museos.

A la izquierda, el presidente accidental de la Generalidad, señor Jiménez Arenas; el presidente accidental de la Junta de Museos, señor Soler y March; el señor Carreras Pons; el señor Prieto Bances; el rector de la Universidad, señor Mur; el comandante de Marina, señor Berdugo; el fiscal señor Salas, y los representantes del Cuerpo Consular.

Además de las representaciones consulares de los Estados Unidos, Austria, Suiza, Grecia, Alemania, Uruguay, Panamá, Ecuador, Perú, Bolivia, Argentina y cónsul y vicecónsul de Venezuela, vimos a las personalidades siguientes:

Conde de Güell, presidente de la Academia de Bellas Artes de San Jorge;



Aspecto del salón de fiestas del Palacio Nacional en el acto de la inauguración

Pedro Casas Abarca, presidente de Amics dels Museus; Serraclará, ex alcalde; Clará, presidente del Círculo Artístico; Serrahima; Juan P. Bosch, secretario de Amics dels Museus; Rocamora; Rodríguez Codolá; Marés, presidente del Salón de Barcelona y delegado de la Junta Municipal de Exposiciones; Creixens, presidente del Salón de Montjuich; Fernando Valls y Taberner, director del Archivo de la Corona de Aragón; Vidal y Quadras; Azcárraga; Carlos Vázquez; Marco; Pedro Rahola, diputado a Cortes; José Pallejá, jefe del Museo Epigráfico; A. Parera, profesor de la Escuela de Artes y Oficios; J. Cabot, del Orfeó Catalá; Pi y Suñer, secretario del Ayuntamiento; Ribé, jefe de Ceremonial del Ayuntamiento; Rubí, jefe de Ceremonial de la Generalidad; Puigdoménech, oficial de Ceremonial del Ayuntamiento; Luis Bosch Labrús, presidente del Fomento del Trabajo Nacional; Rómulo Bosch Catarineu; doctor Roig Perelló, por el Colegio de Farmacéuticos; Sabatés; Ferrer Vidal (Luis); Permanyer Nogués (José), director del Instituto Iberoamericano de Derecho y Legislación; doctor Doménech y Martí; Antonio Utrillo; Miguel Utrillo, y muchos otros que sentimos no recordar.

El Presidente de la Junta de Museos, señor Soler y March, pronunció un bri-

llante y documentado discurso, del que extractaremos algunos párrafos, ante la imposibilidad de reproducirlo íntegro. Comenzó diciendo que la Junta de Museos de Arte de Barcelona, a raíz del advenimiento de la República, fué honrada por la Generalidad de Cataluña y el Ayuntamiento, con la misión de instalar en el Palacio Nacional de Montjuich las colecciones de objetos artísticos, en su mayoría de procedencia catalana, que hasta entonces habían figurado en el edificio central del Parque de la Ciudadela, por lo que respecta al arte antiguo, y en el Palacio de Bellas Artes en lo que atañe al moderno, acrecentadas en aquel momento con la adquisición de una importante galería particular y con otro depósito artístico que dependía del Estado.

Y una vez llegados a la cima de la labor encomendada, hoy la Junta de Museos entrega su obra en este acto solemne a los dignos representantes de las antedichas Corporaciones patronales, al Presidente accidental de la Generalidad y al Alcalde accidental de Barcelona, a fin de que, bajo la presidencia del señor Ministro del Trabajo, se sirvan abrir las puertas de las salas de este Museo, en las cuales, como en un gran libro abierto comprensible para todos, puedan admirar lo mismo las personas cultas que las no iniciadas, las páginas brillantes del pasado artístico de Cataluña.

¡Ciudadanos! La Junta del Museo tiene el deber de recoger las obras diseminadas y no pocas veces estropeadas del arte de Cataluña y depositarlas amorosamente en salas bien dispuestas, y en segundo lugar procurar dar a conocer el arte de otros países. Hace unos dos años, agregó el orador, al hacerse cargo la Junta de Museos de los objetos artísticos depositados en el edificio del Parque de la Ciudadela y en el Palacio llamado de Bellas Artes, aumentados después con los del Museo Provisional de Antigüedades, traspasado entonces por el Estado, ante la visión de tantas cosas heterogéneas pertenecientes a diversas épocas milenarias se comprendió bien pronto las ventajas que reportaría la ordenación de las mismas en diversos museos especializados.

Adoptado el sistema divisionario, se ofreció pronto la oportunidad de colocar los objetos de carácter decorativo, muebles, bronce, porcelanas, etc., en el edificio de Pedralbes, que había sido residencia real, confirmando el acierto de

la elección, entre otros extremos, las donaciones que sucesivamente lo han enriquecido, tales como las colecciones de arte de Extremo Oriente, debidas a la munificencia de los señores Luis Masriera y Damián Mateu, la del señor Toda y las de instrumentaria del señor Rocamora.

Actualmente, agregó, se está trabajando en la capilla medieval de Santa Agueda que fué del Palacio Real, que ocuparon los monarcas de la casa de Barcelona. En aquel marco apropiado, la Junta instalará el arte suntuario; las ricas orfebrerías y los relucientes esmaltes, los valiosos tapices y los bordados y las indumentarias litúrgicas del más alto interés, y al lado, en comunión directa, sorprenderá al visitante la señorial Casa Gótica de los Padellás con una colección de vidrios, a los que se unirá la colección Cabot, y la cerámica. La prehistoria y la edad antigua tienen su Museo de Arqueología, próximo a inaugurarse en el Palacio llamado de las Artes Gráficas de la pasada Exposición, del que cuida una Junta autónoma que preside el señor Puig y Cadafalch.

También tendremos el Museo de la historia del tejido, del que sólo hemos de decir que nuestra colección de tejidos ocupa el tercer lugar en importancia mundial.

Pero entre estos museos especializados, la Junta reserva sus mejores entusiasmos para el de Pintura y Escultura, al que irán a parar las potentes manifestaciones de los artistas catalanes de los siglos XI, XII y XIII, arrancados de las iglesias románicas, hoy perdidas en las anfractuosidades pirenaicas.

Este fué el magno problema que tuvo que resolver la Junta de Museos: situar en valor los ábsides pintados, los Cristos mayestáticos, los cimborrios litúrgicos, los retablos impresionantes, los delicados alabástricos y las tallas policromadas.

Ningún edificio de los que se podía utilizar resolvía satisfactoriamente este problema. Faltaban salas que ofrecieran el sereno ambiente deseado. Al fin no se encontró nada mejor que el Palacio Nacional, lo que nos sugirió la idea de convertir Montjuich en una especie de acrópolis artística. Así alrededor de este Museo principal, tenemos hoy en curso el ya referido de Arqueología, el de Numismática, el de Instrumentos de Música y el de Reproducciones, situados todos en edificios propios.

Una vez tomada la resolución de aceptar este Palacio Nacional para Museo de Pintura y Escultura, fué preciso transformarlo en su interior, lo que, a nuestro entender, se ha conseguido llevar con la más absoluta perfección, por lo que hemos de felicitar al director de los Museos señor Folch y Torres, quien concibió la forma, y ha sido la fuerza impulsora. Hizo remarcar luego que los principales museos del mundo arrancan de las antiguas colecciones reales o de los respectivos magnates. En cambio el de Cataluña se forma por el pueblo, ya que son obras encargadas por los gremios, obre-

ros de aquellas lejanas fechas, lo que ha de hacerlo más estimable a nuestros obreros.

Terminó su peroración recordando los treinta y dos años que lleva de existencia la Junta de Museos, que acaba de ganar la batalla, después de tan larga lucha, con la inauguración del Museo y

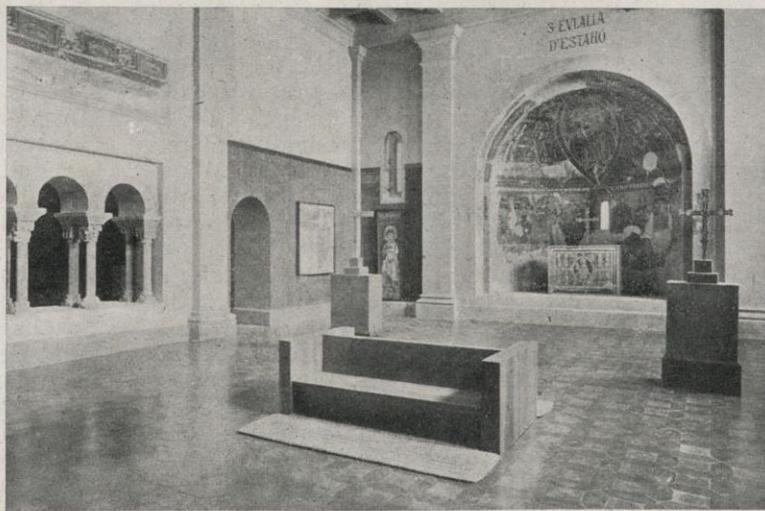


La comitiva oficial visitando las salas

pidiendo a Dios que no falten fuerzas a las gentes futuras y que la suerte siga siendo propicia para seguir adelante.

El orador fué muy aplaudido.

A continuación se levantó a hablar el señor Anguera de Sojo, quien, después de glosar la importancia que tiene para Barcelona la inauguración del Museo de Arte de Cataluña, recordó días pasados de gloria para el arte catalán, y dijo que en el nuevo Museo estaban representados todos los matices del arte de Europa



Sala X. — Sección de arte románico. Ábside de Santa Eulalia de Estahó y pinturas murales de San Pedro del Burgal

que un día fueron orgullo de Barcelona y de España entera.

Después de referirse a la época del romanticismo catalán, hizo resaltar la riqueza del nuevo Museo de Barcelona, haciendo constar que la mayoría de Museos de Europa no poseen ni la cantidad ni la valía de los tesoros artísticos del

Museo de Arte Catalán, en el que hay todas las representaciones del arte.

Haciendo historia del arte en Cataluña, dijo que nuestros mercaderes de la antigüedad, al recorrer el mundo traían a Cataluña todas las ideas del arte, y al mismo tiempo expandían por doquier nuestras directrices en las diferentes manifestaciones del arte catalán.

Elogia los trabajos realizados por la Junta de Museos de Barcelona, que ha conseguido enriquecer el Museo con muestras del arte de todas las épocas.

Hace resaltar que la mayoría de Museos de Arte que existen en Europa y en América deben su riqueza a la munificencia de uno, dos o varios mecenas, pero en Cataluña, la gloria de la riqueza de nuestro Museo pertenece al pueblo, porque él ha sido el verdadero mecenas que se ha interesado en su enriquecimiento.

Afirmó el señor Anguera de Sojo que la colección románica de nuestro Museo puede presentarse como una de las mejores del mundo.

Terminó su discurso dirigiendo un saludo al Cuerpo diplomático allí representado, en nombre del Gobierno español, de las autoridades barcelonesas y de la Junta de Museos.

Al terminar su discurso fué muy aplaudido.

Seguidamente se dió por terminado el acto, dirigiéndose las autoridades e invitados a visitar las salas del Museo.

Acompañaban al ministro y autoridades los miembros de la Junta de Museos, señores Folch y Torres, Casas Abarca, Ferrer, Marco y otros, que iban dando detalles de las nuevas instalaciones y documentándoles sobre la procedencia y valor artístico de las obras expuestas.

Veamos ahora una rápida visión de las salas, no sin antes dejar constancia de su perfecto acondicionamiento, que responde en absoluto a las exigencias de la museología moderna, esto es: emplazado dentro de una amplia zona de jardines y alejado de los centros urbanos.

En el Museo se encuentran instaladas de una manera digna en cuanto a la presentación y eficaz en la conservación, las colecciones de pintura y escultura y de elementos arquitectónicos que posee la Junta de Museos.

En la planta baja se puede admirar el ábside de la iglesia mozarábiga de Pedret (siglo X). Seguidamente vienen las salas de pintura y escultura románicas de los siglos XI, XII y XIII, que ocupan once departamentos.

En total se exponen quince conjuntos de pintura mural románica, además de numerosísimos ejemplares de frontales y altares. La escultura presenta también algunos grupos interesantes como los «davallaments pireneics», que constituyen una de las más típicas muestras de la escultura románica catalana en talla.

A continuación en otra sala tojo el material que señala la evolución del estilo románico al gótico (en Cataluña, fin del siglo XIII y principios del XIV), y seguidamente empieza la sección de arte gótico del siglo XIV hasta su fin. Entre otras bellas esculturas se encuentra el retablo en piedra de Gerb, flanqueado por dos obras capitales de la pintura del tiempo, como son el retablo de Santa Coloma y el tríptico de Estopinyan.

Un vestíbulo, en donde se halla reunida la colección epigráfica medieval y del Renacimiento, separa la nave derecha de la izquierda que empieza con la magna sala dedicada a los pintores Pedro y Jaime Serra, presidida por el gran retablo de Xixena y dos tablas de la Virgen, un bello conjunto sepulcral, con estatua yacente de alabastro de un abate de San Cugat. Seguidamente se expone el ciclo de pintura gótica catalana de la primera mitad del siglo XV, que responde al corriente del estilo internacional.

En una pequeña sala se ha colocado el retablo de la Virgen de los Consejeros, de Luis Dalmau. Entre bellas esculturas de la época, bajo los escudos de la ciudad y de los gremios, procedentes de la serie heráldica de Santa Agueda, la obra del maestro Luis Dalmau brilla en todo su esplendor.

La pintura de la segunda mitad del siglo XV se encuentra instalada en otra sala que da acceso a una galería gótica, hecha con bellísimos fragmentos arquitectónicos procedentes del Museo de Santa Agueda. En la misma sala se encuentra la bella tabla flamenca del legado Emilio Cabot, las tablas de Bermejo y algunas otras piezas italianas o flamencas de valía. Pasando nuevamente a la galería, se entra en la gran «Sala Huguet-Vergós», en donde están reunidos los retablos de los peleteros, el retablo de Sarriá, el «Sant Jordi» de Huguet y el retablo de Granollers.

En la sala catalana del siglo XVI se presenta el retablo de los plateros y otros.

El concepto de una continuidad histórica única del arte catalán se manifiesta en aquella serie de pequeños monumentos. La división de los Museos de Arte Antiguo y el Museo de Arte Contemporáneo desaparece aquí con el objeto de formar un solo y único Museo de Arte de Cataluña, en el ordenamiento del cual se puede observar, todo contemplando las obras, la caída del arte catalán al finalizar su vida nacional y su resurrección en la primera mitad del siglo XIX hasta su actual restauración.

Después de recorrer las salas de la planta baja, la comitiva se dirigió al piso primero, en cuyo salón central se inauguraba una estatua dedicada al escultor José Llimona.

Frente al monumento, que representa un desnudo de mujer, y en cuyo pedestal hay enclavada la mascarilla del célebre escultor, esperaban a las autoridades los familiares de Llimona, entre los que vimos a sus hijas María y Josefa; a sus primos Josefa, Luis y Rafael, y a sus yernos Carlos, María Utrillo, Pilar Bo-

rrás y Carmen Borrás, que fueron saludados cariñosamente por el Ministro y las demás autoridades.

Acto seguido, reunidos todos alrededor del monumento, el señor Soler y March, presidente accidental de la Junta de Museos, pronunció unas elocuentes palabras ante el monumento a José Lli-



Sala XIX. — Obras de los maestros Serra

mona, con motivo del homenaje al ilustre artista.

Recordó que Llimona fué presidente de la Junta de Museos durante muchos



Sala XX. — La Virgen con el niño  
Alabastro. Siglo XIV

años, dedicando grandes elogios a su actuación en bien del arte.

El — agregó — era del arte y vivía para el arte. Y así como Moisés, conduciendo al pueblo de Israel, vió desde una altura la tierra de promisión, muriendo sin poder poner su pie en ella, Llimona, después de una larga vida de trabajo, que le permitió contemplar el extenso panora-

ma de belleza del arte secular de Cataluña, nos abandonó, convencido de que llegaríamos a gozar de él.

Terminó diciendo: En nombre de la Junta de Museos agradezco a todos el merecido homenaje que tributamos a Llimona. Pocas veces como ahora, el perfume y la fragancia de las flores se han hermanado de una manera adecuada con la estatua que, si bien representa la belleza, tiene un sentido más alto: el de la inmortalidad. De la inmortalidad del gran artista, del gran patriota, de la gran personalidad que fué José Llimona.

A continuación, el Ministro del Trabajo pronunció un breve discurso ensalzando la personalidad de José Llimona y glosando la importancia del acto que se celebraba en homenaje íntimo a la memoria del ilustre escultor catalán, recordó una conversación que había sostenido con don José Llimona poco tiempo antes de sorprenderle la muerte, y en la cual, entre otras cosas, le dijo:

« La obra de los hombres debería desarrollarse con la vista fija en el cielo, que es la única manera de realizar una obra digna de Dios en la tierra. »

Y así fué la obra de Llimona — añadió —, que trabajó siempre con la elevada visión del que realiza en la tierra una obra digna de Dios.

Terminó su corto discurso diciendo que la vida y los actos de los hombres no han de ser como un adorno o un afán de lucimiento, sino para que sus obras sirvan para honrarles y seguir su ejemplo.

A continuación fueron depositadas al pie del monumento a Llimona las coronas y ramos de flores que le ofrecieron las siguientes entidades:

Círculo Artístico, Exposición de Arte, Institut d'Estudis Catalans, Círcol Artístic de Sant Lluç, Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi, Acadèmia de Ciències i Arts de Barcelona, Associació d'Arquitectes de Catalunya, Saló de Barcelona, Amics dels Museus de Catalunya, Ateneu Barcelonès, Exploradors de Barcelona, Saló de Montjuïc, Foment de les Arts Decoratives, Associació d'Escultors, Col·legi d'Artífexs d'Ebenisteria.

Seguidamente, las autoridades y sus acompañantes prosiguieron su visita a las diversas salas del primer piso, dando por terminada la visita a la una de la tarde.

Terminado el acto de Montjuich, tuvo lugar en el Hotel Ritz el almuerzo ofrecido por la Generalidad de Cataluña y el Ayuntamiento de Barcelona a las autoridades que han contribuido a la brillantez de la inauguración oficial del Museo de Arte de Cataluña.

A la hora de los postres hizo uso de la palabra el presidente accidental de la Generalidad, coronel don Francisco Jiménez Arenas, quien leyó unas cuartillas de las que extractamos los siguientes párrafos:

Después de lo dicho en la mañana de hoy en el Palacio Nacional, con motivo de la apertura del Museo de Arte de Cataluña, por el excelentísimo señor Minis-

tro del Trabajo y por el presidente de la Junta de dicho Museo, sobre los tesoros artísticos que éste encierra, e importancia del mismo, que ha llegado a constituir en su género, con relación a la región catalana, un Museo que puede decirse único, no solamente en España, sino en el mundo entero, estimo que no procede, por mi parte, hacer historia ni alabanzas del mismo.

Réstame, solamente, pues, exponer que, debido a la constante actividad desarrollada por los señores de la Junta de Museos, que con el mayor celo y patriotismo no han cesado un momento en sus trabajos y actividades para llegar a la finalidad por todos deseada de proporcionar en el día de hoy un día de gloria artística para España y la región catalana, motivando la admiración de propios y extraños, al poder mostrar al mundo entero, en el Palacio Nacional de Montjuich, un estuche artístico que encierra todas las bellezas del arte catalán desde su más remoto origen hasta la fecha actual. Merece el agradecimiento de todos los españoles, y especialmente de los catalanes, la Junta del Museo de Arte Catalán.

Para terminar haré, dijo, un ruego a la ilustre representación de la Prensa que en este acto nos honra con su presencia, y es que el Museo de Arte de Cataluña debe de constituir, para España en general y para Cataluña en particular, y dentro de ésta, en su capital, Barcelona, el motivo de algo muy importante para ser visitado por todos los turistas del mundo. Creo que nuestro Museo de Arte Catalán reúne méritos sobrados para que toda la Prensa que nos escucha haga llegar a conocimiento del mundo entero la

importancia de los tesoros artísticos que encierra y le establezca una corriente de paz y de arte que conforte los espíritus y engrandezca a Cataluña, que es lo mis-



Sala XXVII. — Obras de Hugueta, Alfonso, Pedro Juan, etc.

mo que engrandecer a nuestra madre común, por la que estamos dispuestos a dar nuestras vidas; nuestra querida España.

A continuación el Presidente de la Junta de Museos, don Alejandro Soler y March, pronunció un elocuente discurso, que al igual que el pronunciado por el señor Jiménez Arenas, fué muy aplaudido.

\*\*\*

#### Las salas de los hermanos Vallmitjana en el Museo

No podía faltar en el Museo de Arte de Cataluña, una sala dedicada a recordar a aquellos grandes artistas catalanes que se llamaron don Venancio y don Agapito Vallmitjana, nombres que de modo tan íntimo y efectivo van uni-

dos a la historia del arte escultórico en la segunda mitad del siglo pasado. Maestros de varias generaciones de artistas, Barcelona cuenta con visibles muestras de un temperamento artístico que hermanado a una escuela impregnada del clasicismo más puro, supo producir las múltiples obras que son admiración del transeúnte en las calles, plazas y edificios de nuestra ciudad. Al recordar las figuras de tan preeminentes maestros, no puede dejarse en olvido la de Agapito Vallmitjana Abarca, hijo de don Venancio, escultor que en una producción selecta supo imprimir el sello de su maestría en el manejo del cincel y destacarse como un insuperable, *animalier*.

Don Hermenegildo Vallmitjana, hijo del glorioso escultor don Agapito, ha donado, para enriquecer la sala del Museo de Arte de Cataluña, recientemente inaugurado (sala de los hermanos Vallmitjana), varias de sus mejores obras. Entre otras, un *Cristo yacente*. *La Tradición*, *La Caridad*, *San Juan de Dios*, un magnífico estudio de camello y el retrato del escultor, por su discípulo Gargallo.

También ha cedido el presidente de «Amics dels Museus», señor Casas Abarca, en nombre de la familia de Venancio Vallmitjana, una colección de magníficos bocetos de este artista, entre ellos el boceto de la estatua de Isabel II, de Agapito Vallmitjana, obra que en el Museo de Pedralbes tanto se admira.

Completada así dicha sala, constituye el monumento a los Vallmitjana, tributo debido a estos artistas catalanes tan notables en nuestra historia de arte, profesores de Bellas Artes y maestros de toda una generación.

## EN MADRID SE CELEBRÓ EL III CONGRESO INTERNACIONAL DE MUSEOS

EL domingo 28 de octubre por la mañana, en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, inició sus tareas el Tercer Congreso Internacional de Museografía, organizado por el «Office International des Musées».

Cerca de doscientos delegados, miembros distinguidos de las más importantes entidades artísticas del mundo, se congregaron, aportando interesantísimo material de documentación, que fué exhibido en varios salones de la Academia.

El acto inaugural fué presidido por el Ministro de Estado, don Ricardo Samper, sentándose a sus lados los señores Conde de Romanones, presidente de la Academia; Castillejos; Bonnel, presidente del Instituto de Cooperación Intelectual; Monténach; Madariaga, miembro de la Sociedad de las Naciones; Chicharro, director general de Bellas Artes; Sánchez Cantón, subdirector del Museo del Prado, y Foudonkidis, secretario del Comité de Dirección. En el salón se veían, junto con los delegados, numerosos académicos, miembros del Cuerpo diplomático y otras ilustres personalidades. Abrió el acto el Ministro de Estado, que hizo presente la satisfacción del Gobierno al poder presidir la sesión inaugural de un acto tan trascendental para el mundo artístico. Lamentó las circunstancias anormales en que llegaron los delegados internacionales, y después de ensalzar en brillantes párrafos la historia cultural y artística de España, terminó deseando a los delegados una estancia feliz en nuestro país.

Siguieron al señor Samper en el uso de la palabra don Salvador Madariaga y M. H. Bonnel, director del Instituto Nacional de Cooperación Intelectual.

Referente a las Conferencias Internacionales de Museografía, organizadas, como hemos dicho, por el «Office International des Musées», podemos manifestar que sus conclusiones tienen un valor positivo en cuanto se refiere al desarrollo de los estudios museográficos.

En el congreso últimamente celebrado en Madrid se analizaron y se procuró solución a importantes problemas, como es de ver por las siguientes materias puestas a consideración de los congresistas: «Programa arquitectural de los museos. Principios generales»; «Organización de los museos»; «Iluminación natural e iluminación artificial»; «Calentamiento, ventilación y aeración de los museos»; «Adaptación de monumentos antiguos y otros edificios al uso de museos»; «Principios generales de la puesta en valor de las obras de arte»; «Los diferentes sistemas de presentación de las colecciones»; «Organización de los depósitos, reservas y colecciones de estudio»; «Exposiciones permanentes y Exposiciones temporales»; «Problemas derivados del crecimiento de las colecciones»; «Material de Exposición»; «Topografía de las salas. Numeración y etiquetaje de las colecciones»; «Problemas particulares de las colecciones prehistóricas»; «Id. de las colecciones etnográficas y de arte popular»; «Id. de las colecciones de escultura»; «Id. de las colecciones de arte decorativo e industrial»; «Id. de las colecciones de monedas y medallas»; «Id. de las colecciones gráficas».

El Comité español lo formaban el director general de Bellas Artes, el Duque de Alba, presidente del Patronato del Museo del Prado; el Conde de Canal, representante del Museo Arqueológico; López Otero, de la Academia de Bellas Artes de San Fernando; Méndez Carol, del Patronato del Museo de Arte Moderno; Julio Guillén, director del Museo Naval; Manuel Machado, representante del Museo de Madrid; Angel Vegué, del Museo de Artes Industriales; Luis de Hoyos, por el Museo del Pueblo Español; Ricardo Jaspé, representante del Patronato Nacional del Turismo; Julio Casares, de la Junta de Archivos; Hermes Piñerna, del Ministerio de Instrucción Pública, secretario del Comité. Después de una interesante actuación y de haber aprobado oportunas conclusiones, el día 4 de noviembre dió por terminadas sus sesiones el Congreso.



# Los grandes centros fabriles de España

## MATARÓ

**Industrial Mataró Gerona, S. A.** : Fábrica de hilados y géneros de punto. Especialidad en el ruso extra.

**Minguell y C.<sup>a</sup> (Viuda de)** : Fábrica de hilados y tejidos de punto, hilados, tejidos, blanqueo, tintes. Clases especiales para la exportación.

**Roca y Pineda (Hijo de J.)** : Fábrica de géneros de punto. Exportación. Cooperativa, 44 y 46.

## PALMA

**Banco de España (Sucursal del)** : San Bartolomé.

**Fomento Agrícola de Mallorca** : Toda clase de operaciones de Banca. Capital 5.000.000 de pesetas. Cifre, 2.

**Herederos de Vicente Juan (Ribas)** : Fábricas de tejidos de hilo, lana y algodón y mantas de lana. Herretería, 46.

**Pons (Rafael)** : Camisería y lencería. Equipos, canastillas y bordado a mano. San Nicolás, 37 y 39.

## SABADELL

**Acondicionamiento y Docks del Gremio de Fabricantes** : Acondicionamiento de toda clase de materias textiles, numeración y ensayo de hilos y depósito de materias textiles.

**Brujas y C.<sup>a</sup> (Mateo)** : Fábrica de novedades en lana, estambre y cheviot, para caballero.

**Cirera (Hijo de Antonio)** : Comerciante en lanas en rama

**Tejidos Durán, S. A.** : Fábrica de paños y novedades.

**Estruch y C.<sup>a</sup> (Hijos de E.)** : Tintes y aprestos.

**Fontdevila y Codina, S. en C.** : Fábrica de paños y novedades.

**Gorina Hermanos** : Hilados de estambre.

**Guasch (B.)** : Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos clásicos.

**Llonch y Sala (Sucesores de)** : Fábrica de novedades en pañería.

**Margarit y C.<sup>a</sup>** : Fábrica de Pañería en Olesa de Montserrat; hilados, tejidos, aprestos, tintorería y acabados. Especialidades: Paños Tinas para uniformes, Paños Casimires para Señora, Paños verdes para mesas de billar. Rambla, 87.

**Romeu Voltá (Silvestre)** : Fábrica de tejidos de lana para caballero.

**Sampere y hermanos (Francisco)** : Fábrica de paños y novedades de lana y estambre. Especialidad en artículos para Órdenes religiosas.

**Tamburini y Colomer** : Fábrica de altas novedades en artículos de lana y estambre.

**Torras Font (G.)** : Pañería fina, novedades a clásico.

**Torras Fontanet (Felio)** : Hilados y torcidos de lana.

## TARRASA

**Acondicionamiento Tarrasense** : Acondicionamiento y peso público de toda clase de materias textiles, y numeración y ensayo de toda clase de hilos.

**Boix y C.<sup>a</sup>** : Fábrica de género de punto. Despacho : Calle Norte, 7.

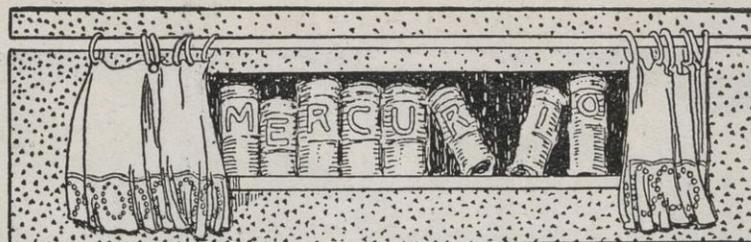
**Pont, Aurell y Armengol** : Fábrica de tejidos de lana.

**Sala y Badrinas** : Fábrica de especialidades en tejidos de lana.

**Surrallés Oliveras (J.)** : Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos de abrigos para señoras y caballeros. Plaza Teatro, 1.

**FÁBRICA  
DE PEINES Y LIZOS PARA  
TEJIDOS**

**A. Y J. VALLVÉ**  
Teléfono número 51002  
Ausias March, 77 : BARCELONA



**Gonzalo Masó**  
ENCUADERNACIONES

Encuadernaciones para editores y particulares, Relieves, Encuadernaciones litúrgicas, Devocionarios, Libros de Honor, Albums, etc. Sección especial para bibliofilia  
**DORADOS A MANO**

ARAGÓN, 138 : TELÉFONO 32278  
**BARCELONA**

**SOCIEDAD ANÓNIMA NEVIN**  
Calle Pelayo, 62, 3.º : Teléfono 24650 - BARCELONA  
Telégramas y Telef. : NEVIN :- Apartado correos 524

**Blanco NEVIN** PIGMENTO DE ZINC  
:: NO VENENOSO ::

De aplicación general en la pintura  
El de mayor consumo

**CUALIDADES RECONOCIDAS**  
Gran elasticidad y máximo rendimiento : Inalterable al exterior y al interior : Fácil preparación  
Reducida absorción de aceite

**Blanco POLAR** LITOPON  
FIJO A LA LUZ

Su empleo no es nunca nocivo : Se emplea para pintar al aceite o al barniz : De blancura perfecta e inalterable : De finura impalpable

**Blanco ALBOR** LITOPON  
TIPO CORRIENTE

Por su calidad iguala al mejor de sus similares

Tipos especiales para la fabricación de Gomas, Hules y Linoleum

Rechácense y desconfíense de imitaciones y falsificaciones

CONSTRUCCIONES DE MAQUINARIA DE TODAS CLASES PARA LABRAR Y ASERRAR MADERAS  
::: MONTAJE Y REPARACIONES EN GENERAL :::

**JOSÉ LOMBARTE**  
(Sucesor de JACINTO CODINA)

CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS GRATIS  
ANTES DE COMPRAR CONSULTAR PRECIOS

**SABADELL**  
CONDE JOFRE, 21-23, SAN JORGE, 44 : TELÉF. 2152

# Hijo de Antonio Cirera

## LANAS Y PEINADOS

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1875

Secciones particulares para el lavaje y peinaje de sus lanas

TELÉFONO 2005 - Dirección teleg. : CIRERABALSAS

Padre Sallarés, n.º 67 : SABADELL



### "VISION"

Sociedad Anónima Española

Despacho :  
CALLE CORTES, 575  
Talleres :  
CÓRCEGA, 409 - 411  
Teléfs. 30253 y 70696  
BARCELONA

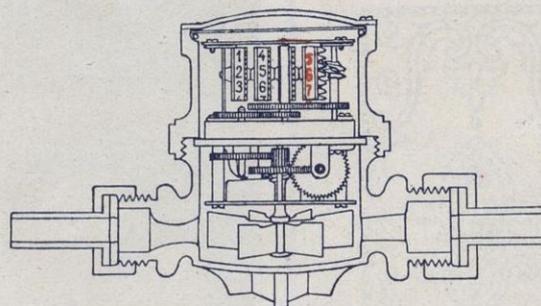
Siempre es posible dar un nuevo paso en el orden de los inventos. Nuestro sistema «VISION» ha tenido la fortuna de acertarlo en cuanto a la radio se refiere, abarcando un doble aspecto que, perfeccionando sorprendentemente la sonoridad de los aparatos, cualquiera que sea su construcción y sin distinción de marcas, los presenta en un estado estético de exquisita ornamentación. Esta innovación maravillosa ha sido fruto de maduros estudios y largos y pacientes ensayos hasta dar con la fórmula apetecida, registrada con patente internacional, que, partiendo del más depurado rigorismo científico, ha cristalizado en una feliz realidad práctica. Por nuestro sistema «VISION» puede usted complementar su aparato de radio en estética y sonoridad. Los técnicos y las personas de refinado gusto artístico están de acuerdo en que «VISION» ha venido a llenar un vacío en el mundo de la radio. Visite nuestra casa central y se convencerá

Gran Fábrica de CONTADORES DE AGUA

### NERVION

Patentes núms. 115,732 y 126,759

BENGOECHEA Y ZARANDONA



TIPO CORRIENTE

PÍDANSE DETALLES Y PRESUPUESTOS



BILBAO : Irala Barri, 8 - Teléfono 17463

**Vidriería Barcelonesa**  
Juan y Cayetano Vilella  
S. en C.

Fábrica de Vidrio, Botellas  
y Garrafrones, Bomboneras,  
Vidrio impreso y estriado

=  
CALLE DE GERONA, 54  
Teléfono 53180  
Direc. teleg.: VIDRIERÍA  
BARCELONA

**Botonería Barcelonesa**  
Juan y Cayetano Vilella  
S. en C.

Fábrica de Botones de Piedra,  
Vidrio, Hueso, Asta, Corozo,  
Dum y Galalith

=  
CALLE DE GERONA, 54  
Teléfono 52051  
Direc. teleg.: VIDRIERÍA  
BARCELONA

**JUAN Y CAYETANO VILELLA, S. EN C.**  
**BANQUEROS**

Apartado de Correos núm. 3 REUS Dirección telegráfica: VILELLA

**Metales y Platería Ribera, S. A.**

MANUFACTURAS DE CUBIERTOS  
Alpaca extra blanca - Metal blanco plateado  
Aluminio - Orfebrería en Alpaca y Plateado  
Fábricas en BARCELONA Y SALIENT

Correspondencia y Despacho :  
Paseo Triunfo, 57-63 : Teléf. 53887 - BARCELONA



Fabricación especial de Papel y Pasta Filtro ALBET

Marca BL SOL

Especialidad en Papeles pergamino :: Papeles en general

# Rómulo Torrents Albet

Fábricas en SAN PEDRO DE RIUDEVITLLES (Barcelona)

ALMACÉN y DESPACHO:

Diputación, 216 (junto Aribau) : Teléf. 34084

BARCELONA



**LA COCINA DE GAS**

Catalana de Gas y  
Electricidad, S. A.

**MODERNA**

Ada. Pla. del Angel,  
20 y 22 - Barcelona

**LA MAS PRÁCTICA, LIMPIA Y ECONÓMICA**



Por estos motivos

**SKF**

produce los rodamientos de más fama a precios ventajosos.

6 Laboratorios  
200 oficinas de venta  
15 fábricas  
23000 empleados  
Minas propias  
Bosques propios para la fabricación de carbon vegetal  
Siderurgias propias

**SKF**

RODAMIENTOS A BOLAS SKF S. A.

Cortes, 644 - BARCELONA

Delegaciones:

MADRID, BILBAO, VALENCIA, SEVILLA, LA CORUÑA, MÁLAGA

**Fábricas de Géneros de Punto**  
**en Mataró y de Hilados en Salí (Gerona)**

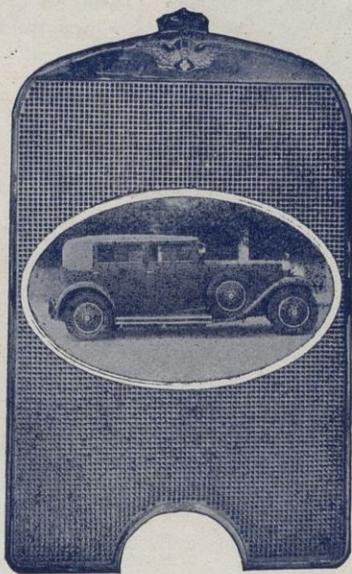
# **Manufacturas Antonio Gassol**

**Sociedad Anónima**

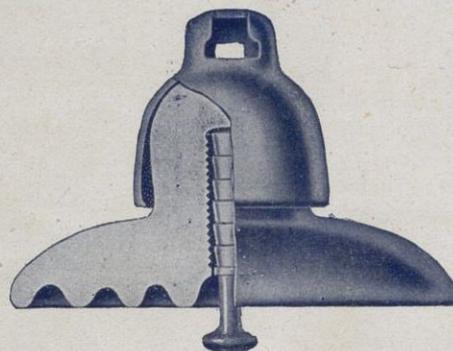
Especialidad en medias y calcetines de seda, lana, hilo Escocia y algodón, en artículos corrientes y en particular los de alta fantasía  
Exportación a todos los países de Europa y América : Maquinaria moderna y la más adelantada que existe

**Despacho : Rambla de Cataluña, número 9 : BARCELONA**

**RADIADORES COROMINAS**



**BARCELONA**  
**MADRID**



**Manufacturas Cerámicas, S. A.**

Consejo de Ciento, 207 - BARCELONA

**FÁBRICAS DE PORCELANA PARA  
LA ELECTRICIDAD EN BONANOVA  
Y HOSTAFRANCS (Barcelona)**

MATERIAL PARA INSTALACIONES DOMÉSTICAS  
AISLADORES TELEFÓNICOS Y TELEGRÁFICOS

**AISLADORES PARA LÍNEAS DE  
ALTA TENSIÓN**

PASAMUROS - BORNES PARA TRANSFORMADORES - PIEZAS AISLANTES PARA APARATOS DE BAJA Y ALTA TENSION - AISLADORES  
:: :: :: PARA FERROCARRILES :: :: ::

CAFES DEL BRASIL POR TODA  
ESPAÑA



EXIGID  
LOS CAFÉS DEL BRASIL  
SON  
LOS MÁS  
FINOS Y AROMÁTICOS

CASAS BRASIL  
BRACAFÉ

IRIS

CASAS BRASIL  
DEGUSTACIÓN Y VENTA

Le aseguro sin temor  
que aunque busque con candil,  
no hallará café mejor  
que el buen café del Brasil.

L.M.

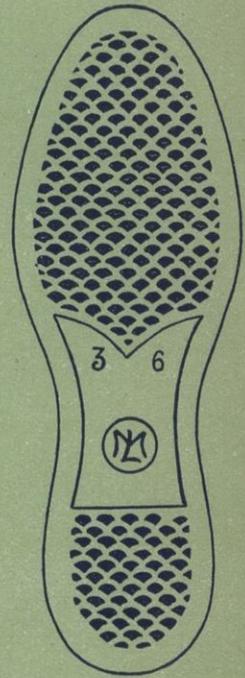
De Miguel, Larraona y C.<sup>a</sup>, S. L.

Oficinas : BOLUETA

Teléfono 14390 - BILBAO - Apartado n.º 379



S  
U  
E  
L  
A  
S  
D  
E  
G  
O  
M  
A



Sociedad Española de Carburos Metálicos

Mallorca, 232 : BARCELONA

Teléfono : Oficinas y Ventas, 73013

Correos : Apartado 190

Telegramas : CARBUROS

SUCURSALES

MADRID : Paseo Comandante Fortea, núm. 24

SEVILLA : Calle Vida, número 4

VALENCIA : Calle Colón, núm. 22

BILBAO : Alameda Recalde, 16

CÓRDOBA : Reyes Católicos, 22

LAS PALMAS : Fernando de Guanarteme, 49

STA. CRUZ DE TENERIFE : Paseo Concordia, 6

CARBURO DE CALCIO	Fábricas	BERGA (BARCELONA) CORCUBIÓN (CORUÑA)
FERROMANGANESO		
FERRO-SILICIO, SÍLICO-MANGANESO, ETC.		
OXÍGENO	Fábricas	BARCELONA VALENCIA MADRID CORCUBIÓN CÓRDOBA
ACETILENO DISUELTO		
NITRÓGENO		
HIDRÓGENO, AIRE		

CALEFACCIÓN POR ACETILENO

Aplicaciones industriales (chamuscado y secado de hilos y piezas de seda, hilo, algodón y otros tejidos). Instalación de Laboratorios. Calefacción doméstica, etc. etc.

Soldadura autógena, instalaciones completas para soldar y cortar por el procedimiento oxi-acetilénico, con aparato generador de gas acetileno y con acetileno disuelto. Manómetros, Sopletes y toda clase de accesorios y materiales de aportación

Aparatos luz oxi-acetilénica (Cinematógrafos). Mecheros (con o sin incandescencia). Heratol (purificador del acetileno). Instalaciones pesca nocturna por acetileno (pídase folleto) Magas deaux, Prest-o-lites y recarga de los mismos

PRESUPUESTOS, ESTUDIOS, CONSULTAS Y ENSAYOS, GRATIS

# ASLAND

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL



Obras del Pantano del Tranco de Beas - Empresa Constructora AGROMAN, S. A., Madrid

PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS EN LOS LABORATORIOS OFICIALES NACIONALES Y EXTRANJEROS

**BARCELONA MADRID CORDOBA BILBAO**  
 PASEO DE GRACIA, 45    MARQUÉS DE CUBAS, 1    MÁLAGA, NÚM. 1    RODRÍGUEZ ARIAS, 8  
 DIRECCION TELEFÓNICA Y TELEGRÁFICA : "ASLAND"



Fábrica de Tejidos de Lana

Francisco  
Llonch

Antigua casa  
Juan Llonch y Hermanos

SABADELL



## Productos Químicos y Abonos Minerales

Superfosfatos y Abonos compuestos de "GEINCO" - Acido sulfúrico - Acido sulfúrico anhidro - Acido nítrico - Acido clorhídrico - Glicerina - Nitratos - Sulfato amónico - Sales de potasa - Sulfato de sosa

FÁBRICAS EN

VIZCAYA : Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay :- OVIEDO : La Manjoya :- MADRID :- SEVILLA : El Empalme :- CARTAGENA :- BARCELONA : Badalona :- MÁLAGA :- CÁCERES : Aldea-Moret :- LISBOA : Trafaria

SERVICIO AGRONÓMICO : Laboratorio para el análisis de las tierras  
 ABONOS para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

LOS PEDIDOS EN

BILBAO : "Sociedad Anónima Española de la Dinamita" : Apartado número 157  
 MADRID : "Unión Española de Explosivos" : Apartado número 66  
 OVIEDO : "Sociedad Anónima Santa Bárbara" : Apartado número 31

Fábrica de Hilados y Géneros de Punto

BARCELONA - OLOT - BEGUDA

**Masllorens Hermanos, S. A.**

CAPITAL : 2.250,000 pesetas

BARCELONA : Calle de Córcega, núm. 414

TELÉFONOS : Barcelona 77435, Olot 69  
Dirección teleg. : MASLLORENS, Barcelona - Olot

BUENOS AIRES : Olavarría, número 130

CAPITAL : 6.000,000 \$ m/l

Especialidad en  
Sweters, Chalecos, Camisetas, Bufandas y Boinas

Aparatos Eléctricos  
**ANGAMA**

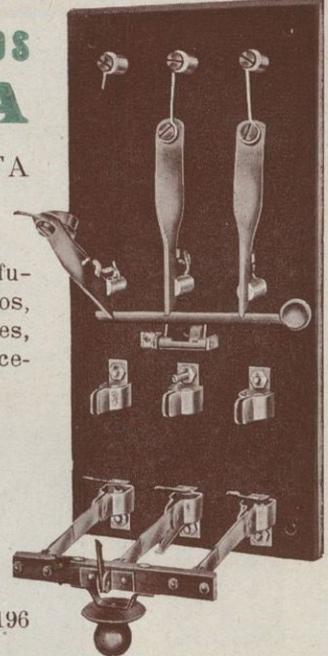
PARA LÍNEAS DE ALTA  
Y BAJA TENSION

Cajas acometida y derivación, fusibles, interruptores automáticos, trifásicos, etc., terminales, uniones, cajas distribución para cables, accesorios para tracción y grúas

ANGAMA

BARCELONA

LAFORJA, 198 : TELÉFONO 72196



Manufactura de Sierra de Cinta y Circulares  
y todos los accesorios para el trabajo de la madera

MARCA



DOS «ESES»

**SUCESOR DE R. LLOBET Y SABATER**

DESPACHO Y TALLER : CALDERÓN, 44  
TELÉFONO : DESPACHO NÚMERO 1173 : **SABADELL**



Enrique Granados, 85

Teléfono núm. 70405

**BIOSCA HERMANOS**

BARCELONA

Fábrica Nacional de Faros para Automóvil  
Fabricación de Bocinas

Faros para Automóviles, Camiones, Motocicletas, Tractores, Faros y plafoniers para Omnibus y Ferrocarriles : Faroles, Linternas, Faroles piloto, Faros de cruce, Faros de lujo tipo moderno de dos y tres luces, Faros para iluminación de fincas : Generadores de gas acetileno : Extintores de incendios SENA especiales para Automóviles, Camiones, Ferrocarriles : Espejos retrovisores : Portapatentes

**The International Information**

Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos : Referencias de primer orden a disposición

Dirección : Vía Layetana, 13, principal - BARCELONA

Exportación de Pimentón

**ANTONIO PARDO**

MURCIA - ESPAÑA

**Miquel y Costas & Miquel, S. A.**

**Calle de la Diputación, n.º 239 - BARCELONA (España)**

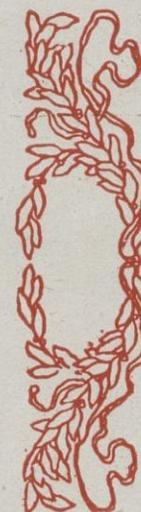
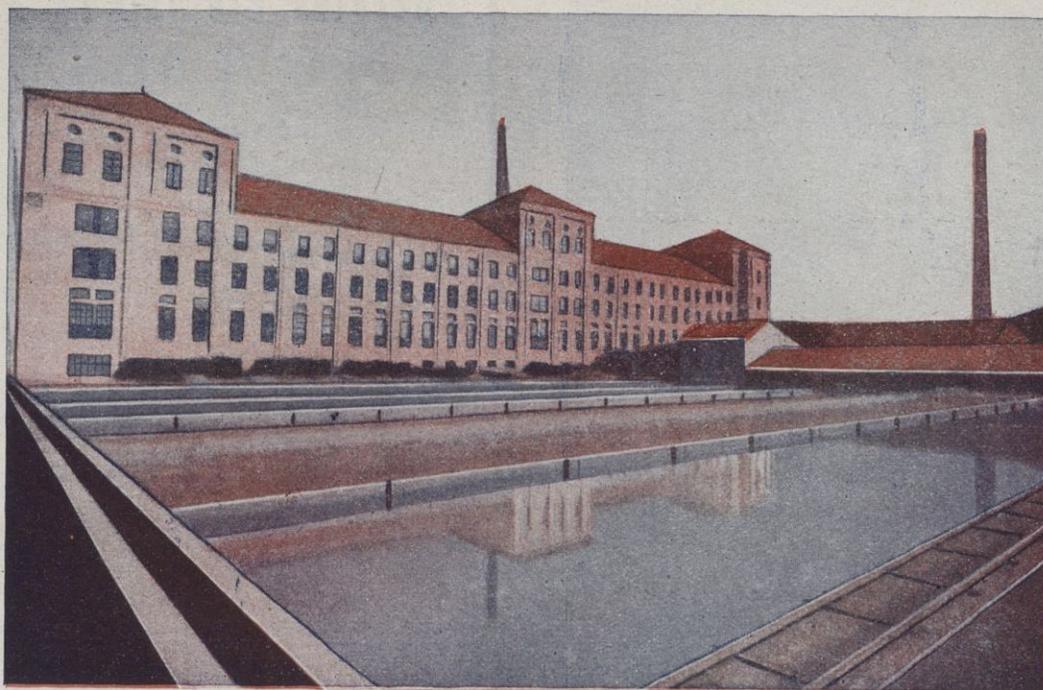
Fabricantes de todas clases  
de papel de fumar - Bobinas  
Resmas - Libritos

Marca "EL PINO" registrada



EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAÍSES  
Exclusivos proveedores de varios  
Gobiernos y Monopolios

Direcciones { **Telegráfica : QUELTAS**  
**Postal : APARTADO 629**



**PRODUCTOS CERÁMICOS DE ALTA CALIDAD :-: PRODUCCIÓN ANUAL 10.000,000 DE PIEZAS**

**COSME TODA**

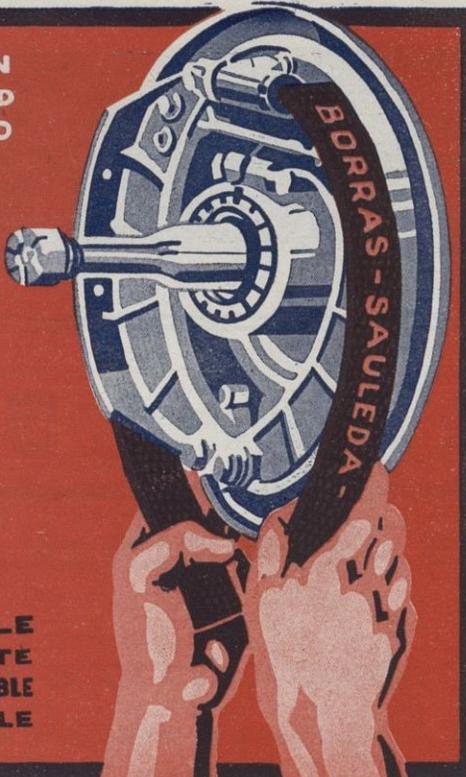
Baldosines color rojo, ferruginosos, muy fuertes, cuadrados, rectangulares y exagonales : Tejas planas, árabes y de escamas, vidriadas y sin vidriar, propias para edificios Públicos, Particulares e Industriales : Baldosas vidriadas en varios colores, cuadradas, rectangulares y demás piezas propias para el buen acabado y revestimiento de lagares o depósitos de aceite y de vino : LADRILLOS PRENSADOS, VIERTES AGUAS, AZULEJOS DE TODO ESTILO

**Exportación a Ultramar :-: FÁBRICA EN HOSPITALET**

TELÉFONOS: Despacho número 17143, Fábrica número 34766 - Dirección telegráfica y telefónica: CERAMIGATODA - Clave: A. B. C. 6.ª Edición  
 DESPACHO Y OFICINAS : CALLE DE FERLANDINA, 71 (Esquina Ronda de San Antonio) : **BARCELONA**

**FORRO DE FRENO**

**CAMPEÓN EN CALIDAD Y PRECIO**



**FLEXIBLE  
RESISTENTE  
INCOMBUSTIBLE  
IMPERMEABLE**

OFICINA DE VENTA A MAYORISTAS Av. 14 de Abril, 354 **BARCELONA** Teléfono 51755  
**BORRÁS-SAULEDA**

**Clarion Radio**



*98% de pureza de tono*

Distribuidor para España : **PLATÓN TEIXIDÓ**  
 Calle de la Diputación, núms. 175-181 : **BARCELONA**



# Real Compañía Asturiana

Fábricas de Albayalde en polvo y pasta : Minio en polvo

PRODUCTOS QUÍMICAMENTE PUROS  
**RENTERIA (Guipúzcoa)**

Se vende en Fábricas y en los Depósitos de la misma en Madrid, Barcelona, Valencia, Cartagena, Sevilla, Coruña, Avilés, Santander y Bilbao .: Para precios, condiciones de venta y detalles, dirigirse al señor Representante de la REAL COMPAÑÍA ASTURIANA en cualquiera de los  
.: .: .: .: puntos mencionados, para la exportación a la misma fábrica .: .: .: .:

## L. A. Sedó, en Cta.

Fábrica de Hilados y Tejidos  
crudos, blancos, color y panas  
Tintorería, Blanqueo y Aprestos  
Fábricas de carburo de calcio

Premiados en las Exposiciones de París, Zaragoza, Madrid, Barcelona, Viena y Filadelfia

**EXPORTACIÓN**

Dirección telegráfica: SEDÓ COMANDITA BARCELONA

Despacho : Consejo de Clento, 366 - BARCELONA - España



# CARTONES DE PRAT

## PRODUCCIÓN DE LA PAPELERA ESPAÑOLA

Los mejores cartones planos para cajerío, estuchería, encuadernación, cartelería de propaganda comercial, etc., etc. : Calidades adecuadas para cada uso, en tipos y colores diversos

Los mejores cartones ondulados para la confección de envases resistentes ; para aislamientos, protecciones, etc., etc.



==== Pídanse muestras y precios a la concesionaria exclusiva de venta =====

### CENTRAL DE FABRICANTES DE PAPEL

en MADRID, Florida, número 8

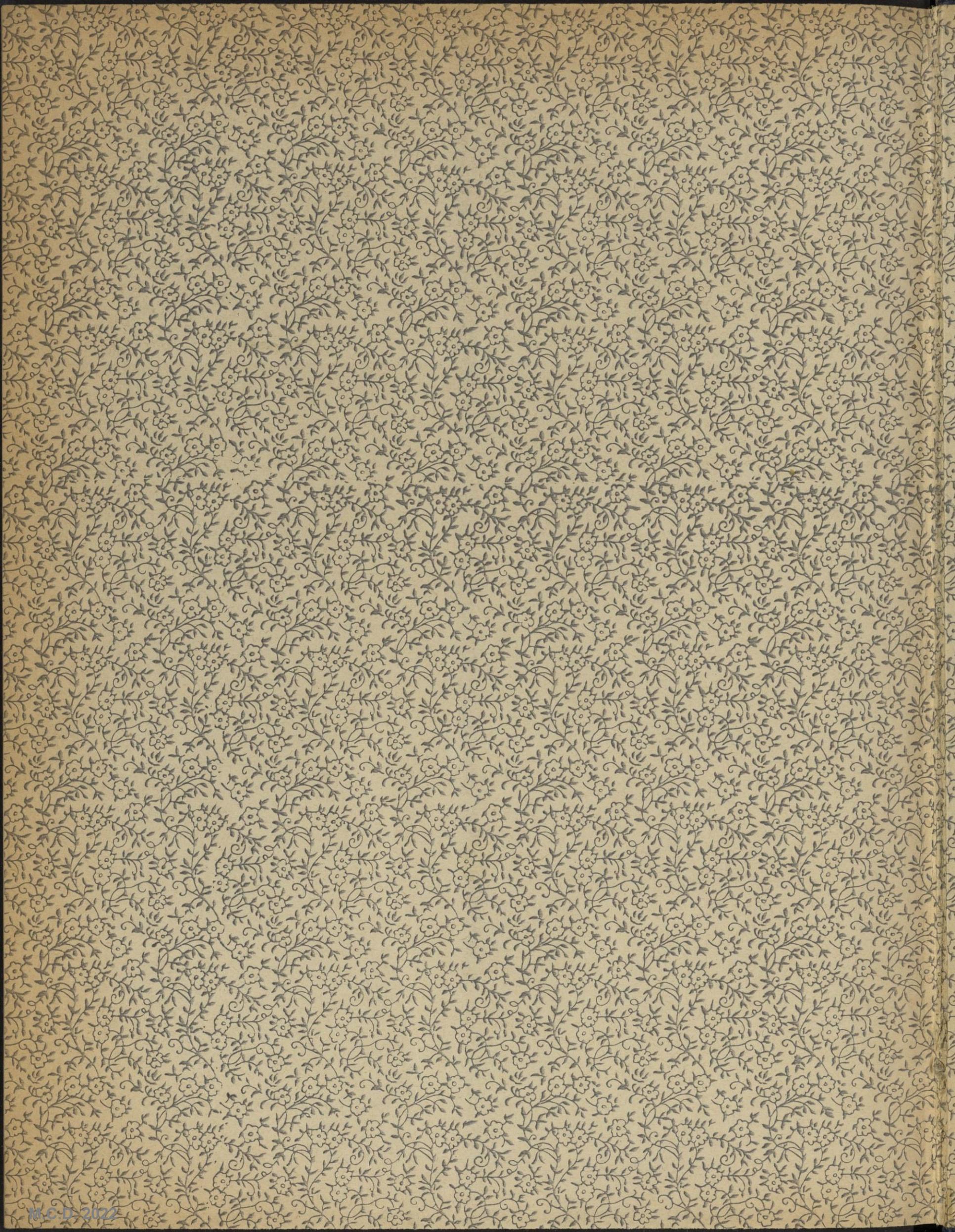
o en sus Delegaciones y Almacenes establecidos en las principales capitales de España

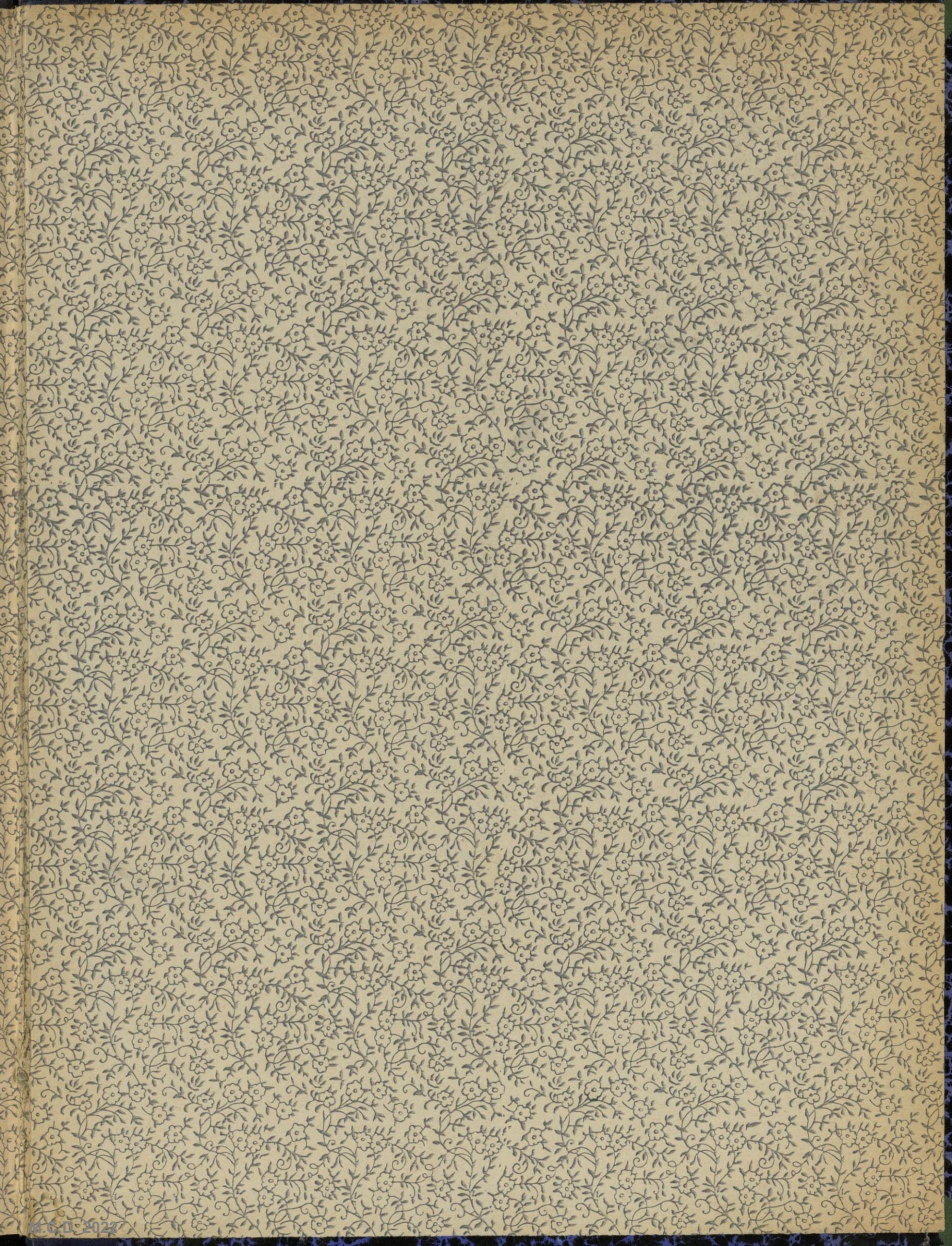


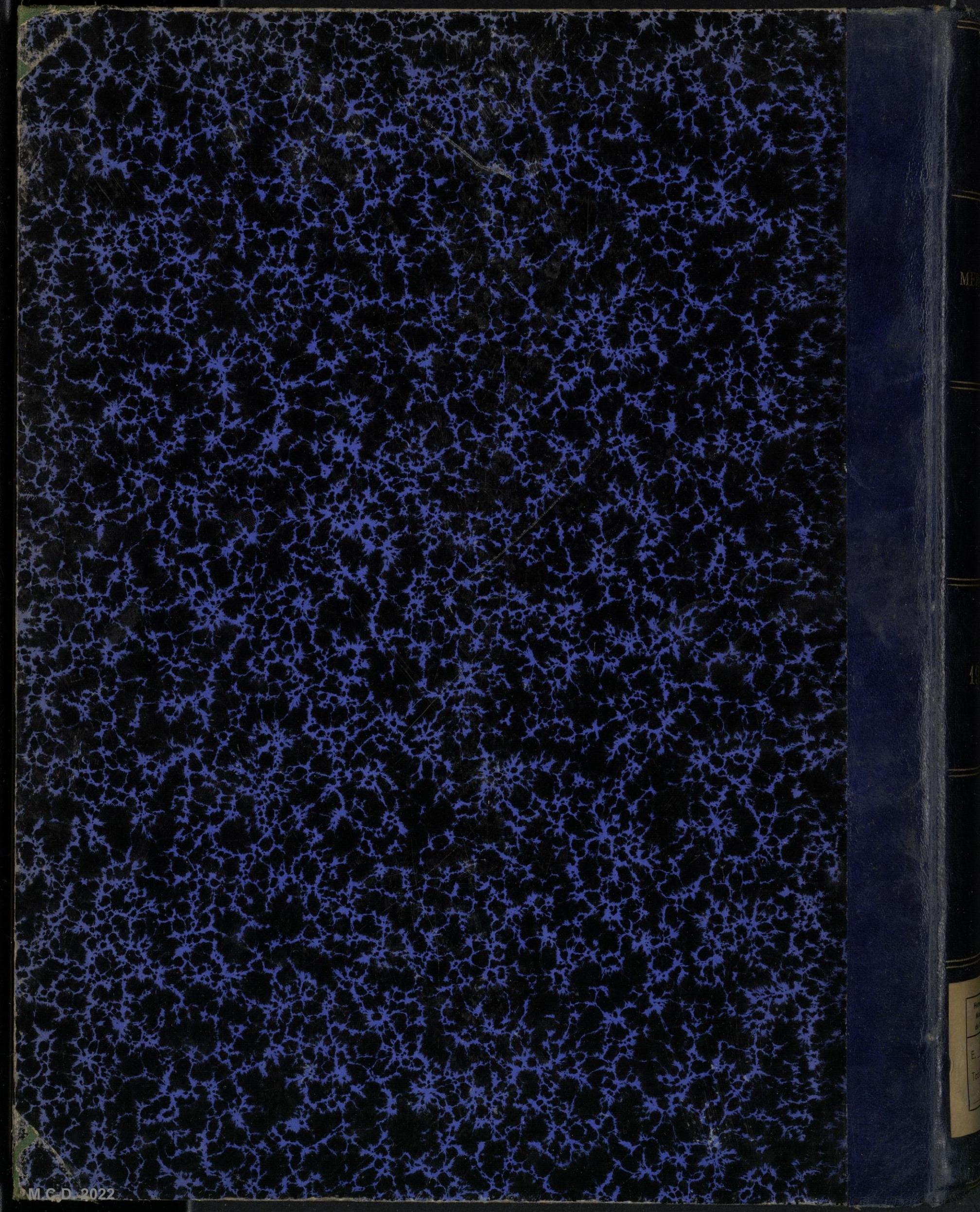












M.C.D. 2022